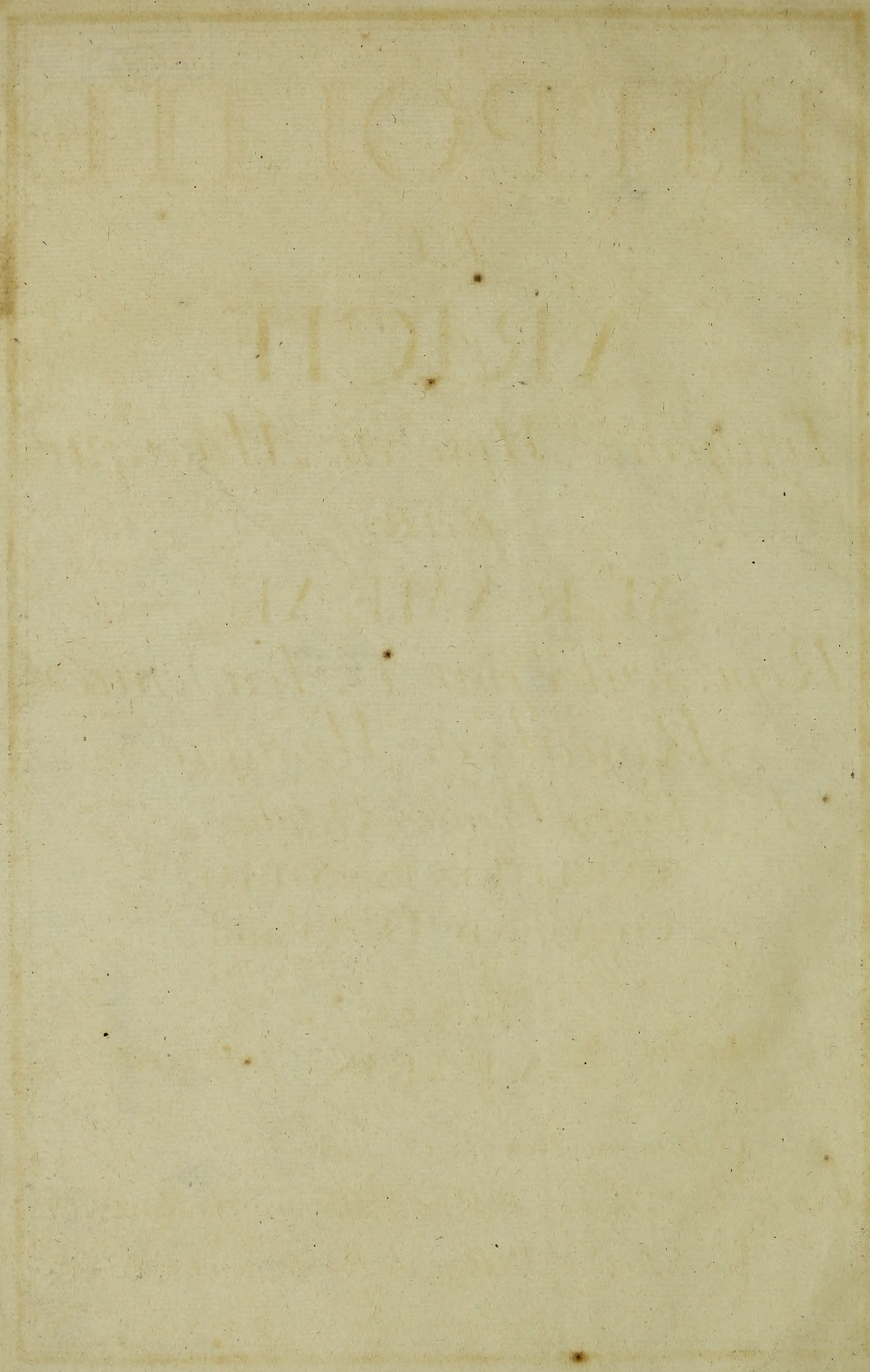






HIPPOLITE
ET
ARICIE

Tragedie Mise en Musique

PAR

MR RAMEAU

Representée par l'Academie Royale de Musique

Le Jeudy Premier Octobre 1733.

PARTITION IN FOLIO

Gravé par De Gland

*Prix en blanc 18.th*

et 21.th Reliée.

noailles De A PARIS mancini

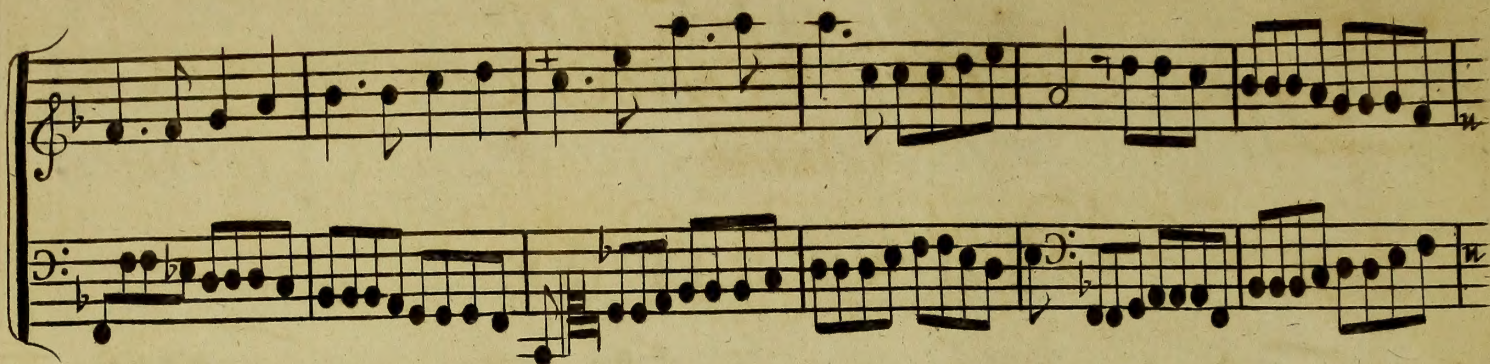
Chez { *L'Hauteur Rue du Chantre*
Le Sr Boivin M.^d^ Rüe St Honoré à la Regle d'Or.
Le S.^r^ Le Clerc M.^d^ Rüe du Roule à la Croix d'Or.

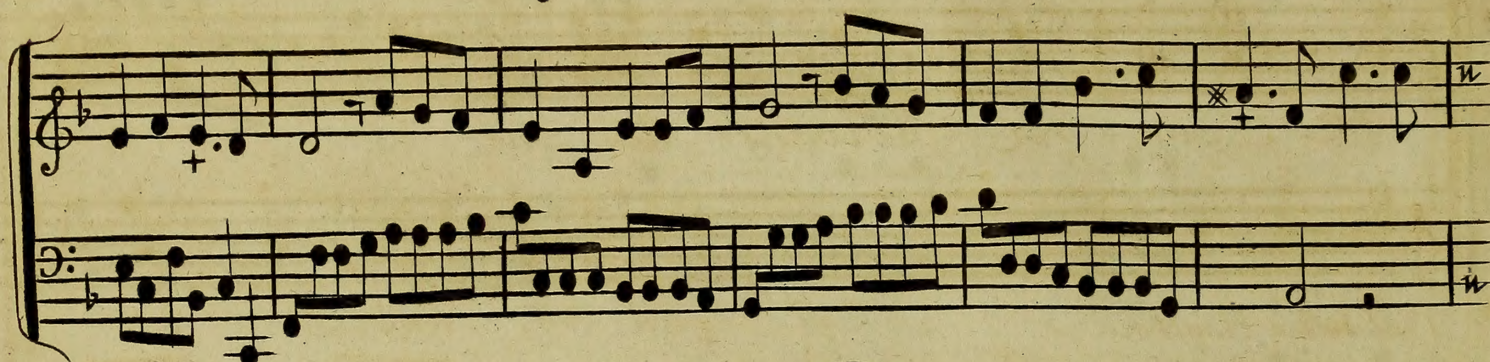
Imprimé par Montulé.

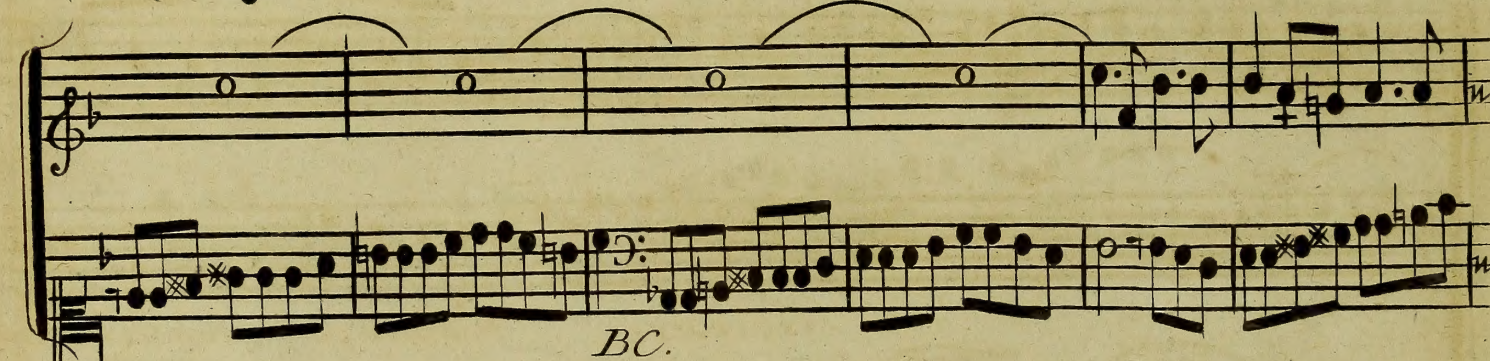
Prologue

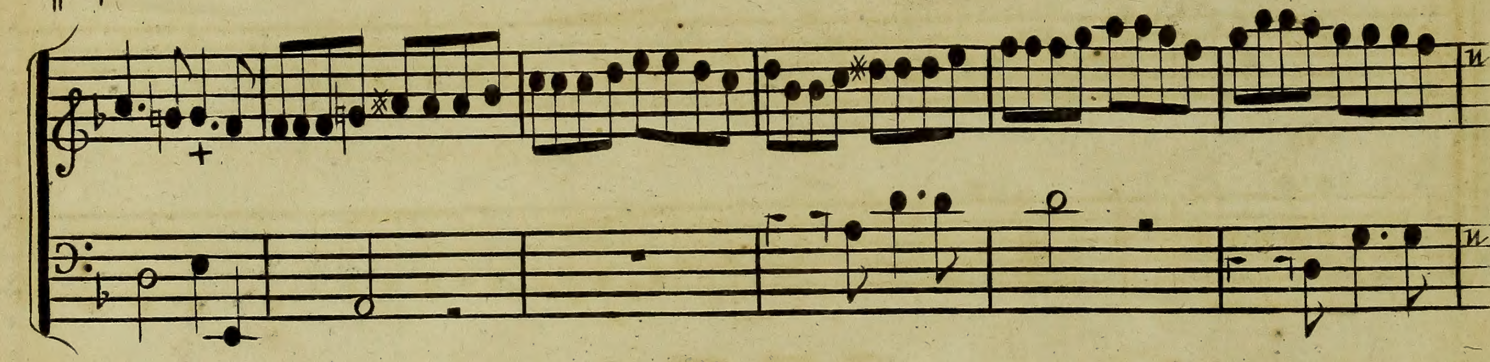
Le Théâtre represente la forest d'Erymante.

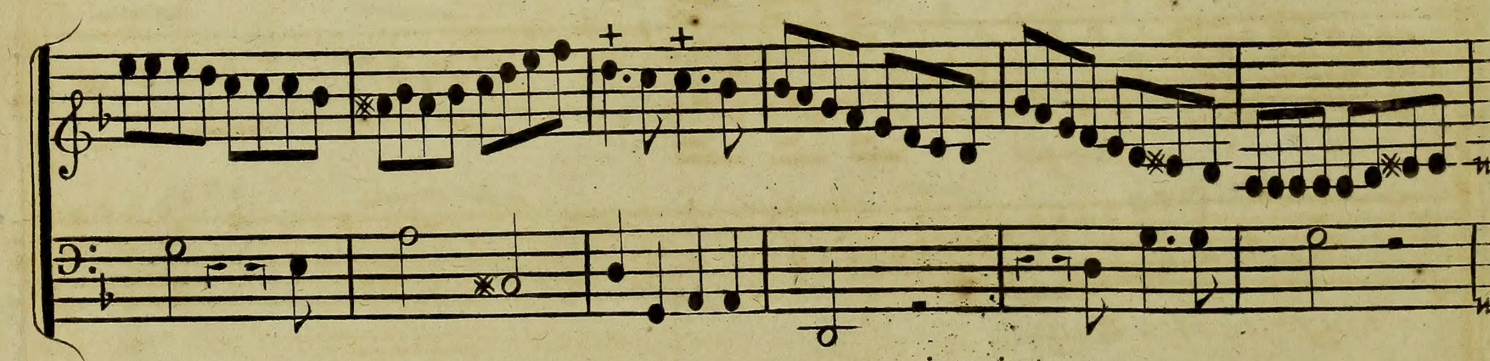
OUVERTURE.
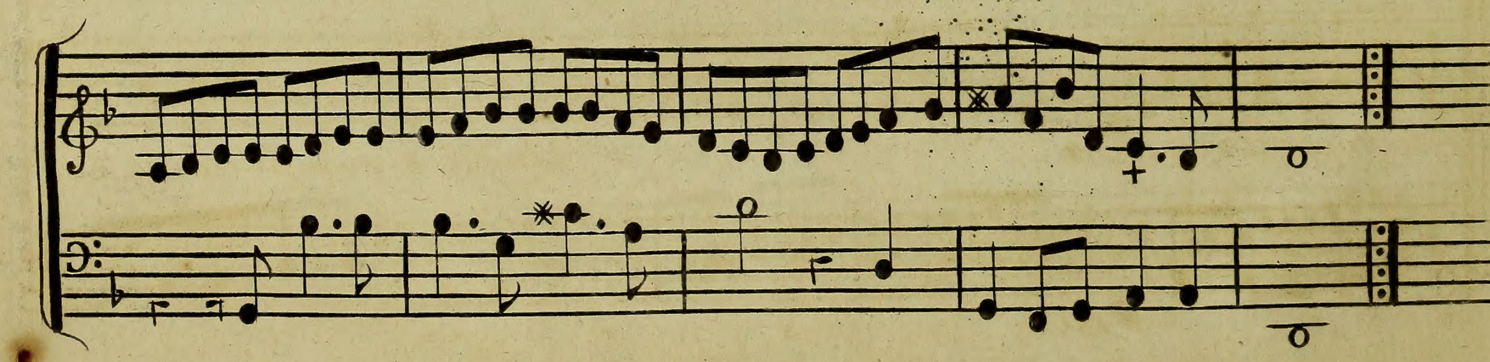





BC.







Sçenè premiere.

Diane.

Nymphes de Diane.

Choeur des Nymphes.

Accou - rez habitans des bois - - - - - - - - - - - - -

Ac - cou - rez habitans des

Violons, et Hautbois.

- - - - - - - - - - - - - - - - Accourez habitans des bois Rendez hom=

bois Accourez habitans des bois Rendez hom=

B.C.

=mage à vôtre Reine; Qu'il est doux - - - d'être sous les

=mage à vôtre Reine; Qu'il est doux d'être sous les

BC

loix De cette aimable souverai - ne Accourez habitans des bois, Accou=

loix De cette aimable souverai - ne Accourez habitans des

BC. V.

= rez habitans des bois, Rendez hommage à vôtre Reine, Accou=

bois, Accou - rez habitans des bois, Accourez habitans des

= rez habitans des bois, Rendez hommage à vôtre Rei - ne.

bois, Rendez hom-ma - - - - - - - - - - - ge à vôtre Rei - ne.

BC.

Qu'il est doux d'être sous les loix De cette aimable souverai =

Qu'il est doux d'être sous les loix De cette aimable souverai =

B.C.

= ne; Accou - rez habitans des.

= ne; Accou - rez habitans des.

B.C.

bois, Rendez hommage à vôtre Reine, Qu'il est doux d'être sous les

bois, Rendez hom-mage à votre Reine, Qu'il est doux d'être sous les

loix De cette aimable souveraine. Qu'il est doux d'être sous les

loix De cette aimable souveraine. Qu'ilestdoux d'être sous les

loix De cette aimable souverai - ne.

loix De cette aimable souverai - ne.

ENTRÉE des habitans de la forest.

B.C.

B.C.

Flûtes.

Flûtes.

Diane.

Viol.

Sur ces bords fortunez je fais règner - - - - la paix Qu'elle

ver - - - - - - - - - - - - - se sur vˢ. des dou - ceurs éternel - - - -

v. = les, Qu'elle verse sur vous des douceurs éternelles; Ah!

v. v.s ne la perdrez jamais, Si v.s m'etes toujours fidelles, ah!

v. Ah! V.s ne la perdrez jamais, si v.s m'etes toujours fi=

v. = delles; Si v.s m'etes toujours fidel- - - - les.

Vous estes dans ces mêmes lieux, Où sur un monstre furi-eux Un

B.C.

Fils de Jupiter remporta la victoire, Mais un monstre plus fier le soumit à son tour;

B.C.

Du plus grand des Héros v.^s effacez la gloire, Quand v.^s triomphez de l'Amour.

B.C.

Flûtes.

Flûtes.

doux.

Violons.

Choeur.

Quels doux concerts se font entendre? Que pour nos coeurs ils ont d'a-pas.

Que pour nos cœurs ils ont d'a-pas.

B.C.

Diane.

Que voi'je? c'est l'Amour! venez suivez mes pas; ce n'est qu'en le fuyant que l'on

B.C.

Choeur.

peut s'en deffendre. Mais que v.s fuyez lentement. N.s tâchons de v.s suivre au=

B.C.

N.s tâchons de v.s suivre au=

Violons.

= tant qu'il est possible; Mais peut on s'empescher d'avoir un coeur sen=

= tant qu'il est possible; Mais peut on s'empescher d'a=

B.C.

Diane.

= sible, Quand on voit, un Dieu si charmant. Ah! que v.s fuy=

= voir un coeur sen- sible, Quand on voit un Dieu si charmant.

B.C.

= ez lentement. Ah! peut on s'empescher d'avoir un coeur sen =

Ah! peut on s'empescher d'a =

B.C. 5

= sible, Quand on voit, un Dieu si charmant.

= voir un coeur sen-sible, Quand on voit un Dieu si charmant.

B.C.

Scène 2e.

Diane, L'Amour, Suite de Diane, et de l'Amour.

l'Amour à Diane.

Au doux penchant qui les entraine Ne prétens pas les arra =

6 7 6

Diane.

cher. Des lieux où je com- mande est ce à toi d'appro =

B.C. 6 4

=cher, Va, fuy, ton seul aspect vient redoubler ma haine.

B.C.

Flûtes.

Flûtes.

L'amour

V. Pour quoi me bannir de ces lieux, Quoi! ce vaste uni=

V. =vers n'est il pas mon partage? Les Enfers, la Terre, et les Cieux, Tout doit rendre à l'a

V. =mour un éclatant hommage, Les Enfers, la Terre, et les Cieux,

Lent

Tout doit rendre à l'Amour un éclatant hommage Tout doît

V.

rendre à l'Amour un éclatant homma - - ge.

V.

Diane.

Enchaine à ton gré l'univers, Mais respecte ces

B.C.

bois où je tiens mon empire, Non, les coeurs que Diane inspire ne

B.C.

porterons jamais tes fers; Non, les coeurs que Diane inspire Ne porte =

B.C.

=ront jamais tes fers; les coeurs que Diane inspire Ne porteront jamais tes

B.C.

L'Amour.

Non, non je ne souffrirai pas Qu'ils gardent leur indiffé=

fers. Non, non je ne souffrirai pas Qu'ils

B.C.

=rence Non, non, je ne souffrirai pas; Non, je ne souffrirai

perdent leur indifférence Non, non, non, non, je ne souffrirai

B.C.

pas Qu'ils gardent leur indifférence; Non, ce n'est que sous ma puis=

pas Qu'ils perdent leur indifférence; Non, ce

B.C.

= sance Qu'on peut trou-ver, Qu'on peut trouver de vrais ap =

n'est que sous ma puis-sance Qu'on peut trou-ver de vrais ap =

B.C.

= pas; Non, ce n'est que sous ma puis =

= pas; Non, ce n'est que sous ma puissance Qu'on peut trou =

B.C.

= sance Qu'on peut trou-ver de vrais ap-pas; Non, non,

= ver, Qu'on peut trou-ver de vrais ap-pas; Non,

B.C.

je ne souffrirai pas, je ne souffrirai pas Qu'ils

non, non, je ne souffrirai pas Qu'ils

B.C.

gardent leur indifférence, Non, ce

perdent leur indiffé-rence; Non, ce n'est que sous ma puis=

B.C.

n'est que sous ma puis-sance Qu'on peut trou-ver

sance Qu'on peut trouver de vrais ap-pas;

B.C.

de vrais ap--pas.

Qu'on peut trou-ver de vrais ap--pas.

B.C.

Invocation.

gravem.t

Diane.

Ar=

B.C.

1.ers Violons.

2.es Violons.

bitre souverain du Ciel, et de la Terre, Dieu puissant dont je tiens le jour

B.C.

Pourras tu souffrir que l'Amour Jusqu'aux lieux où je règne ose porter la guerre, C'est

B.C.

toi qui m'as donné l'empire des forets, Et tu dois soutenir les dons q. tu m'as faits.

B.C.

On entend un bruit sourd de Tonnerre.

Mais ma voix dans les Cieux vient de se faire entendre; Tremble, su=

B.C.

=perbe Amour Jupiter va descendre.

B.C.

Scène 3e.

Jupiter, Diane, L'Amour suite de Diane, et de L'Amour.

Descente de Jupiter.

Viol. et Hautb.

B.C.

B.C.

Jupiter à Diane.

Diane, J'étois prest à deffendre tes droits Contre un Dieu plus puis=

B.C.

=sant que tous les Dieux ensemble, Mais le Destin, sous qui tout

B.C.

tremble, Vient de n.s prescrire ses loix; Il ne veut pas que l'on cons=

B.C.

=pire Contre le doux penchant des coeurs; et jusqu'au fond des bois où tu tiens ton em=

B.C.

=pire, Il prétend que l'Amour lan - - - - - - - ce ses traits vainqueurs.

B.C.

Diane. L'Am.r Jup.

Quelle honte! quelle victoire! Amour, pour jouïr de ta

B.C.

gloire Le Destin tous les ans ne t'accorde qu'un jour, Mais un

B.C.

jour que l'Himen éclaire. V.s ma Fille, à ses loix ne soyez point con=

B.C.

= traire, En faveur de l'Himen faites grace à l'Amour.

B.C. 7 7 6 5 4 7

Scène 4.e

Diane, L'Amour, suite de Diane, et de L'Amour.

Nymphes, aux loix du sort il faut que j'obéisse; Je mets dès aujourd'hui vos coeurs en liberté; Je ne dois pas, pourtant, abaisser ma fier= = té jusqu'à voir une feste à l'Amour si propice. Hippolite, Ari= = cie exposez à périr, Ne fondent que sur moi leur derniere espé= = rance, Contre une injuste violence C'est à moi, C'est à moi.

B.C.

de les secou - rir.

B.C.

Scène 5e.

L'Amour,

Suite de L'Amour,
et de Diane.

L'Amour.

Peuples, Diane, enfin, v.^s livre à ma puissance, Et v.^s pouvez ai=

B.C.

= mer au gré de vos desirs: Je vais par les plus doux plai=

B.C.

= sirs V.^s consoler de son ab - sence.

B.C.

Rè =

gnez - - - - - - - - - - - - - - - aimable paix, Règnez dans ces forets, Qu'à mes

voeux empressez vôtre zéle répon - de.

Et v.s, tendres Amours, faites voler - - - - ces

traits Dont dépend le bonheur du monde ; faites voler ces

traits Dont dépend le bonheur du mon - - de ;

faites voler ces traits Dont dépend le bonheur du mon - de .

Prologue.

Viol. et Fl. gratieusem.t Fl

Air en Rondeau p.r les Amours.

B.C. V.

Tous. Fl

B.C. V

Fl

p.re Rep.

B.C. V

T.

2.e Rep.

B.C.

Un Amour.

Plaisirs, doux vainqueurs A qui tout rend les armes, Enchainez - -

B.C. 7 ✻5 6 4 3 7 ✻ 4 7 6 6 5 6

- - - - - - - - - - - - - les coeurs; Plaisirs doux vainq.rs Rassem=

B.C. 6 ✻ 6 5 7 ✻ 6 5 ✻ 7 ✻5 6 4 3 7 ✻

=blez tous vos charmes, Enchantez,

B.C.

—tous les coeurs. Prestez moi vos ap-pas, Rè=

B.C.

=gnez, ne cessez pas De voler——————

B.C.

———sur mes pas.=Plai.=C'est aux Ris, c'est aux jeux D'embel=

B.C.

=lir mon empire, Qu'aussitôt qu'on sou-pire L'on

B.C.

y soit heureux=Plai=

B.C.

On reprend l'air des Amours

XXVI.

Gavote.

A l'Amour rendez / rendons les armes, Donnez / Donnons lui tous vos / nos mo=ments. Cherissez / Cherissons jusqu'a mes / ses larmes; mes / ses allarmes Ont des charmes; Tout est doux pour les Amants.

A l'Amour rendons les armes Donnons lui tous nos mo=ments. Cherissons jusqu'a ses larmes; ses allarmes Ont des charmes; Tout est doux pour les Amants.

6 6 5 6 4 7 5 6 4 6 6 5 6 5 5 6 5

La Symphonie joüe la 2.e Gavote, et l'Amour la chante en suite alternativement avec le Ch.r et la Symphonie

La tranquile in différence Ná - que d'ennuyeux plaisirs.

La tranquile in différence Ná qui d'ennuyeux plaisirs.

Mais quels biens l'Amour dispense Pour prix des premiers sou

Mais; quels biens l'Amour dispence Pour prix des premiers sou

pirs; Il fait naitre l'es-pérance Aussitôt que les desirs.

pirs Il fait naitre l'es-pé-rance Aussitôt que les desirs.

Pr Menuet

B^on

B.C

2e. Menuet

On reprend le premier Menuet.

Par de nouveaux plaisirs couronnons ce grand jour; Au=temple de l'Himen il faut que je vous guide; A la feste, avec moi je consens qu'il préside; Que son flâmbeau s'al=lume aux flames de l'Amour Que son flambeau s'al=

lume aux fla_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ mes aux flames de l'A=

mour; Que son flambeau s'allume aux flâ_ _ _ _ _ _ _ _ _ _

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ mes aux flâmes de l'Amour;

Viol. et haut b.

Marche

On reprend l'Ouverture

Fin du Prologue.

Acteurs du Prologue.

Diane.
L'Amour.
Jupiter.
Nymphes de Diane.
Habitans de la Forest d'Erymante.
Suite de L'Amour.

Acteurs de la Tragedie.

Thésée.
Phædre.
Hippolite.
Aricie.
Diane.
Œnone.
Arcas.
Pluton.
Tysiphone.
Les trois Parques.
Neptune.
Mercure.

La Sçène se passe à Trèzenne, dans les Enfers; et dans la forest d'Aricie.

ACTE PREMIER

Le Théâtre réprésente un Temple de Diane, on y voit un Autel dressé.

SCENE I.RE

ARICIÉ en Chasseresse.

Violons Prelude.

Tendrem.t

Violons.

B.C.

Flutes.

V.

V.

B.C.

Fl.

V.

V.

Flute

B.C.

Fl. pr. Viol.

2e Viol.

Aricie.

Temple Sacré, Sé-jour tranquile, Où Dia-ne aujourdhui

B.C.

Fl.

pr. V

va recevoir mes voeux; A mon coeur agité daigne servir d'azile

B.C.

Fl. Fin.

pr. v.

2e v.

Fin

Contre un Amour trop malheureux. Et

B.C. Fin.

Fl.

pr. v.

2e v.

toi dont malgré moi je rappelle l'image, Cher Prince, si mes voeux -

B.C.

Fl.

2e v.

né te sont pas offerts, Du-moins j'en apporte l'hommage A la Dé=

B.C.

Fl.

pr. v.

2e v.

= esse que tu sers.

B.C.

Scène 2e.

Aricie, Hippolite.

Hippolite.

Princesse, quels apprets me frappent dans ce temple? Vous allez pour ja=

B.C.

=mais disparoistre à nos yeux.

Aricie.

Diane présí-de en ces lieux,

B.C.

Lui consacrer mes jours, c'est suivre votre éxemple.

Hip.

Non, vous les immo=

B.C.

lez ces jours si prétieux; D'un projet si fatal tout m'annonce la

B.C.

cause; On ne vous laisse pas la liberté du choix; Et vous allez su=

B.C.

bir les tirranniques loix Que l'injus-tice vous impo--se

B.C.

Ari.

Ah! Prince, oubliez vous que l'auteur de vos jours est l'auteur de mon escla=

B.C.

vage? Il régla mon des-tin en quittant ce rivage.

Hip.

Je n'ose contre lui v.s offrir mon se-cours, Mais lors que de mon Roi vos malheurs sont l'ouvrage,

B.C.

si je n'en puis fi-nir le déplorable cours, Permettez que je les par-tage.

B.C.

Ar.

Quoi! le Fils de Thé-sée oseroit partager les malheurs d'une Pallan=

B.C.

=tide!

Hip.

Ah! plus d'un sang si beau mon Pere fut avi-de, Et plus je dois

B.C.

le protéger ; Je prendrois sa haine pour guide? Dans un Pere irri=

B.C.

=té confondez v.s son Fils; Et comptez v.s mon coeur entre vos enne-mis.

B.C.

Ar.

Qu'en ten'je? quel Dieu favorable Pour la triste Ari-cie adou-cit

B.C.

Hip.

votre coeur! Hélas! on n'a que trop exercé de rigueur Contre l'ob=

B.C.

Ar.

jet le plus aimable. Je ne suis point l'objet de votre ini-mi-tie'?

B.C.

Hip.

Je pourrois v.s haïr! quelle injus-ti-ce extrême? Je sens pour vous

B.C.

une pitié aussi tendre que l'Amour me- me; Je sens pour vous

B.C.

une pitié aussi tendre que l'amour même. O, combien les coeurs géné=

B.C.

=reux sont propices aux malheureux; Mais vos bôntez sur moi prennent trop de puis=

B.C.

=sance; Je crains, Prince, je crains que la reconnoi-sance ne porte enfin mon

B.C.

Hip.

cœur plus loin que je ne veux. Un cœur reconnoissant peut il être trop

B.C.

tendre. vous voyez mon embarras, Je n'en ai que trop dit, je ne

Ar.

Ciel!

B.C.

m'en repens pas, Si v.s avez daigné m'entendre. Vous ne répondez

B.C.

rien; v.s serois je odi-eux! Jugez en par les pleurs qui coulent de mes

B.C.

yeux; Ce Temple est entou-ré d'une troupe cruel-le, Et Phœdre sur mon

B.C.

sort a des droits absolus; Que sert de n.s aimer, nous ne nous verrons

B.C.

plus; Que sert de nous aimer, n.s ne n.s verrons plus, n.s ne n.s verrons

B.C.

Hip.

plus, Quel tourment! o Di-ane, équitable immortelle, Voudrois tu n.s pu=

B.C.

DUO.

=nir d'une flâme si bel- - le? Tu règne sur nos coeurs, comme dans

Ar.

Tu règne sur nos coeurs, comme dans.

B.C.

nos forets; Pour combat-tre l'Amour tu n.s prè-te des armes, tu nous

nos forets; Pour combat-tre l'Amour tu n.s prè-te des armes, tu nous.

B.C.

prète des armes. Mais q.d la vertu même en vient lancer

prète des armes. Mais quand la vertu même en vient lan=

B.C.

les traits, Qui peut résister à ses charmes?

cer les traits, Qui peut résister à ses charmes? Mais quand la vertu

B.C.

Mais q.d la vertu même en vient lancer les traits, en vient lan=

même en vient lancer - - - - - les traits, en vient lancer

B.C.

cer - - - - - - - - - - - - - les traits, en vient lancer - - - - - - - - les

- - - - - - - - les traits, en vient lancer - - - - - - - les traits,

B.C.

Lent.

traits, Qui peut résister à ses charmes. Qui peut résister à ses charmes.

Qui peut résister à ses charmes. Lent.

B.C.

Scène 3.e

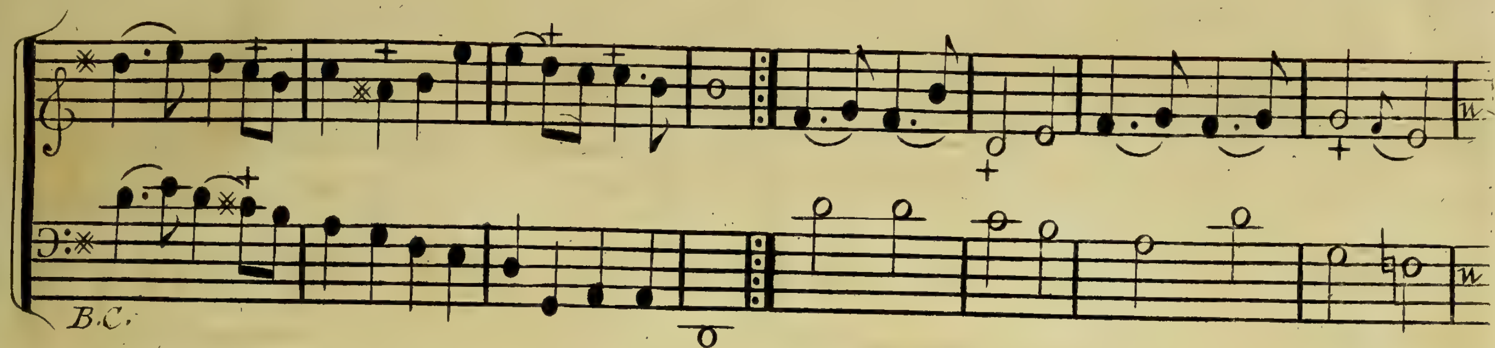
Hippolite, Aricie, la Grande Prêtresse de Diane, Troupe de Prêtresses de Diane,

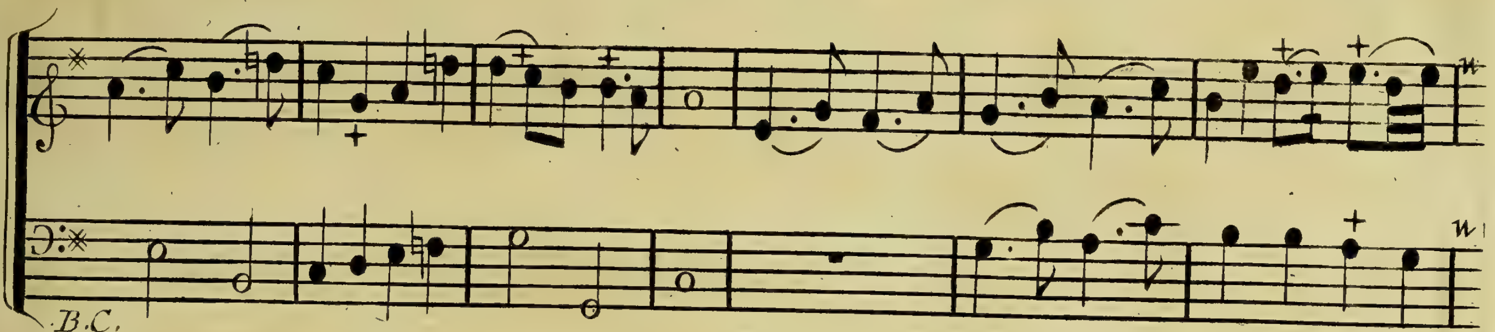
Marche.

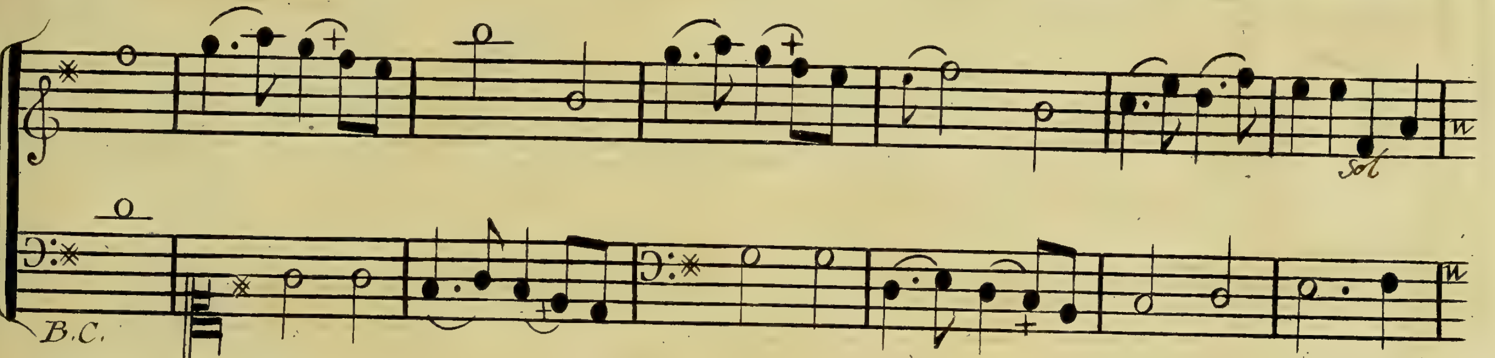
Viol. et Fl.

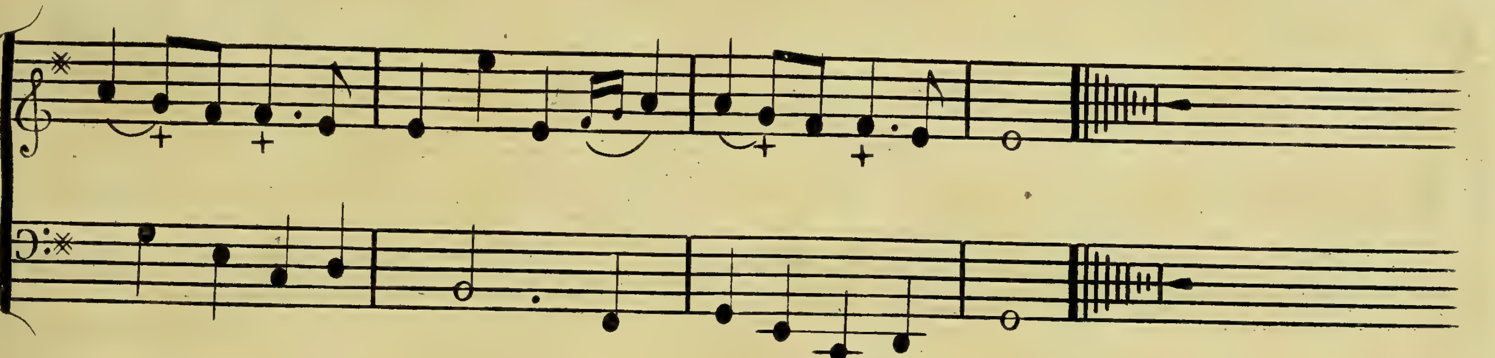
Gratieusem.t

B.C.
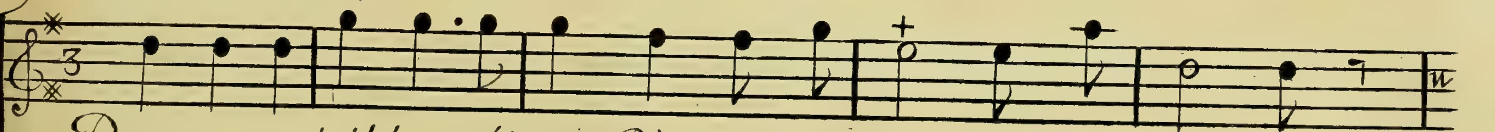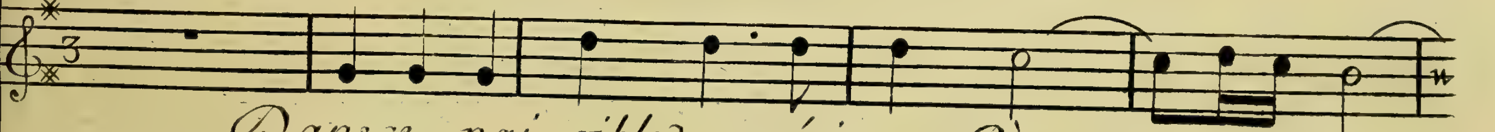




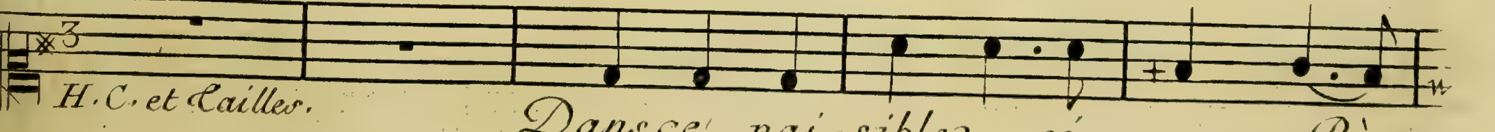




Choeur de Prêtresses.







Rè - gne l'ai - mable inno - cence; Les traits que lance l'a=

= - - - - gne l'ai - mable inno - cence; Les traits que lance l'a=

H.C. = - - gne l'ai - mable inno - cence; Les traits que lance l'a=

= mour Sur n.s n'ont point de puissan - ce. = ce. N.s jouissons à ja=

= mour Sur n.s n'ont point de puissan - ce. = ce. N.s jouissons à ja=

H.C. = mour Sur n.s n'ont point de puissan - ce. = ce. N.s jouissons à ja=

= mais Des doux charmes de la paix. N.s jouissons à ja-mais

= mais Des doux charmes de la paix. N.s jouissons à ja=

H.C. = mais - - - - - - - - - - - - - - - - - Des doux charmes de la paix des doux

Des doux charmes de la paix. N.s jouis - sons à ja-mais à ja

mais Des doux charmes de la paix. N.s jouis - sons à ja - mais.

H.C. charmes de la paix N.s jouis - sons à ja mais à ja

B.C.

= mais Des doux charmes de la paix, N.s jouis-sons à jamais Des doux

Des doux charmes de la paix. N.s jouis-sons à jamais Des doux

= mais Des doux charmes de la paix.- - - - - - - - - - - - - Des doux

char-mes de la paix; Des doux charmes de la paix.

char-mes de la paix; Des doux charmes de la paix.

char-mes de la paix; Des doux charmes de la paix.

Ier Air

Gratieusem.t et doux.

B.C.

B.C.

fl.

Rep. fl.

V.

B.C.

Tous fort doux f.

Tous. d. f

d. f.

d.

d.

d.

Fl.

Une Pretresse.

Dieu d'Amour pour nos aziles Tes tourments ne sont pas faits; Tous les

Viol. doux.

coeurs y sont tranquiles, Tes efforts sont inu-tiles, Non, non,

non, non, tu n'en peux troubler la paix. Tes allarmes Ont des charmes Pour qui

manque de raison, Mais nos ames De tes flames Reconnoissent le poi=

=son; Va, fuis, perds l'espérance, Va, fuis, loin de nos coeurs; Contre

notre indifférence Tu n'as point de traits vainq.rs Contre nôtre indiffé=

V.

=rence Tu n'as point de traits vainqueurs.

V.

2e. Air. Tous.

un peu gai.

B.C.

HC.

B.C.

B C.

Trio doux.

HC.

B.C.

fl.

Tous

H.C.

B C.

Tous.

fl.

B.C.

Fl.

La grande Pretresse.

Violons doux.

Rendons un éternel hommage A la divinité qui règne sur nos coeurs.

Choeur en Duo.

Rendons un éternel hommage A la divini - té qui règne sur nos coeurs.

H. et T

La G.de Pret.

Mais pour mériter ses faveurs, N'offrons à ses Autels que des Cœurs sans par =

doux.

Viol.

tage, N'offrons à ses Autels que des Coeurs sans parta - ge:

V.

Coeur en Duo.

V. et H.

Mais pour mériter ses faveurs, N'of - frons à ses Au =

H. C. et T.

La G.P.

Mais pour méri-ter ses faveurs, N'offrons à ses Autels que des

V. et H.

tels que des Coeurs sans partage; N'offrons à ses Autels que des

H. C.

coeurs sans par-tage; N'offrons à ses Autels que des Coeurs sans partage.

coeurs sans par-tage; N'offrons à ses Autels que des Coeurs sans partage.

H. C.

Scène 4e.

hœdre. Œnone. et les Acteurs de la Sc. précéd.te

Phædre

Princesse, ce grand jour, par des noeuds éter-nels, Vavs. unir aux immor=

B.C.

Aricie. Ph. Ar.

=tels. Moi! Poursuivez. je crains que le Ciel ne con - damne l'hom=

B.C.

=mage que j'apporte aupied des Sts. Autels; Quel coeur viensje offrir a Di=

B.C.

Ph. Ar.

=ane. Quels discours? sans remords Comment puisje en ces lieux Offrir un

B.C.

Choeur.

coeur que l'on op - prime. Non, non, un Coeur forcé n'estpas digne des

B.C

H.C. Non, non, un Coeur forcé n'estpas digne des

Ph.

Dieux, Le sacrifi-ce en est un crime. Quoi! l'on ose bra=

H.C.

Dieux, Le sacrifi - ce enest un crime.

B.C.

Choeur.

ver le suprème pouvoir. Obéïssez aux Dieux, c'est le premier de-voir.

B.C. HC. Obéïssez aux Dieux, c'est le premier de-voir.

Ph.

Prince, vs. souffrez qu'on outrage, Et vôtre Pere et vôtre Roi.

B.C.

Hip.

Vous sçavez quel respect à Diane m'engage, Dès mes plus tendres

B.C.

Ph.

ans je lui donnai ma foi. Dieux! Thésée, en son Fils trouve un sujet re=

B.C.

Hip.

=belle Je sçai tout ce que je lui dois; Mais ne puis-je pour-

B.C.

lui faire éclatter mon Zéle, Qu'en outrageant une immortelle.

B.C.

Laissez des détours super-flus; La vertu quel que fois sert de prétexte au

B.C.

Hip. Ph.

crime. Quel crime? Je ne sçais qui v.s touche le plus de l'Autel, ou de la vic=

B.C.

Hip.

=time. Du moins par d'injuste rigueurs Je ne sçais pas forcer les Coeurs.

B.C.

Ph.

Je vous entends, hé bien! que la Trompette sonne, Que le signal affreux se

B.C.

donne? Et le Temple, et l'autel vont tomber à ma voix; Trem=

B.C.

blez, J'ai sçû pré-voir la désobéissance. Pé=

B.C. 6 6 4 Viol, et Clav

risse la vaine puissance Qui s'éléve contre les Rois; Trem=

6

blez — redoutez ma van-geance, Tremblez, trem=

6

= blez; redoutez ma van - geance. Et le Temple et l'Autel vont tombèr à ma

voix, Et le Temple, et l'Autel vont tomber à ma voix; Tremblez, trem=

= blez, J'ai sçû prévoir la déso-béis-sance; Périsse la vaine puis =

sance Qui s'é-lé - - - - - ve contre les Rois.

6 6 7 5

V.

Trompette.

Viol.

Viol.

Cymbales.

B.C.

B.C.

+

La G. P. Chante.

Dieux vangeurs lancez le tonner - - - - - - - - - - re, lan=

Dieux vangeurs lancez le tonner - - - - - - - - -

Dieux vangeurs lancez le tonner - - - - -

Dieux vangeurs lancez le ton=

B.C.

La G. P.

= cez le tonnerre; lancez le tonnerre; lan - cez

Ch.

= cez le tonnerre, lancez le tonnerre.

- re, lancez le tonnerre.

= nerre, lancez le tonnerre.

B.C.

La G. P.

- - - - le tonner - - - - - - - - - - re, lancez - - - - - - - - - le ton=

lancez ═══ le tonner - - - - - - - re, lan=

lancez ═══ le tonner - - - - - - - re, lan=

lancez ═══ le tonner - - - - - - - re, lan=

B.C.

= nerre; lancez ═══ lancez le tonnerre, lancez lan=

= cez ═══ le tonner - - - - - - re, lancez ═══ ═══

= cez ═══ le tonner - - - - - - - re, lancez ═══ ═══ le tonnerre, lan=

= cez ═══ le tonner - - - - - - re, lancez, ═══ lan=

B.C.

La G. P.

Trio sans la G. P.

Ch.

=cez, lancez le tonnerre. Péris-sent les mortels qui vs. livrent la.

lancez le tonnerre; Péris-sent les mortels qui vs. livrent la

=cez le ton-nerre.

=cez le ton-ner-re.

B.C.

guerre; Périssent les mortels qui vs. livrent la guer-re. lancez- - - -

guerre; Périssent les mortels qui vs. livrent la guer-re.

Péris-sent les mortels qui vs. livrent la guer-re. Dieux van=

Péris-sent les mortels qui vs. livrent la guer-re.

B.C.

- - - - - - - - - lancez - - - - - - - - - - - - le - - ton - - ner - - - - - -
Dieux vangeurs lancez le ton=

Dieux vang.rs lancez le tonnerre, lancez ═ le tonnerre, lan=

geurs lancez le tonnerre, ═══════, lancez ═ le tonnerre, lan=

Dieux vang.rs lancez le tonnerre, lan=

B.C.

la G.P.

= re. lancez - - - - - - - - le tonner - - - - - - - re; lan=

Ch.

ner - - - - - - - - - - - - - - - re,

lancez ═ le tonner - - - -

sol sol sol

cez ═══ le tonnerre;

lancez ═══ le tonner - - -

cez ═══ le tonnerre;

lancez ═══ le tonner - - -

B.C.

= cez--------- le tonner----------re, lancez le tonner-----

= re, lancez le tonner-----re, Périssent les mor=

= re, lancez le tonner-----re, Périssent les mor=

= re lancez le tonner re, Périssent les mor=

B.C.

=re, lancez le tonner--------re, lancez le ton ner - re.

= tels qui vs. livrent la guerre, Périssent les mortels qui vs. livr.t la guer--re.

= tels qui vs. livrent la guerre, Périssent les mortels qui vs. livr.t la guer--re.

= tels qui vs. livrent la guerre; Périssent les mortels qui vs. livr.t la guer--re.

B.C.

Tonnerre.

B.C

B.C

fort.

B.C

f.

B.C

B.C

B.C

B.C

B.C

B.C.

B.C

P.r

2.e

B.C.

P.r et 2.e

f

B.C.

La G. P.

Nos cris sont montez jusqu'aux Cieux, La Déesse descend, tremblez audacieux.

B.C.

Sçène 5.e

Diane, et les Acteurs de la Sçène précéd.te

Diane aux Prêt.

Prel.

Ne v.s allarmez pas d'un projet témé-raire, Tranquiles Coeurs qui vivez

B.C.

sous ma loi; V.s voyez Jupiter se déclarer mon Pere, sa foudre

B.C. 5

à Ph.

vo - - - - - le devant moi. Toi, tremble, Reine sacrilége, Pense tu m'hono=

B.C.

= rer par d'injustes rigueurs, Apprens que Diane protége la liberté des

B.C. 6 6 6 6 4

à Ar.

coeurs. Et toi, triste victime à me suivre fidelle, Fais toujours expi=

B.C. 7 6

= rer les Monstres sous tes traits; On peut servir Diane avec le même

B.C. 4 5 9 6 5

zéle Dans son Temple, ou dans les forets.

B.C. 7 6 9 6 5 7

Ar. Diane.

Déesse pardonnez... Votre vertu m'est chere, Et c'est au crime seul que je

Déesse pardonnez...

B.C.

dois ma Colere.

B.C.

Scène 6.e

Phædre, Œnone.

Prélude.

Ph.

Quoi! la terre et le Ciel contre moi sont armez, Ma rivale m'é-chappe;

B.C.

Elle suit Hippolite? Ah! plus je vois leurs cœurs l'un pour l'autre enflammez Plus

B.C.

mon jaloux transports'irrite. Mais on vient, C'est Arcas, Ciel!

B.C.

quel trouble l'agite?

B.C.

Scene 7.e

Phædre, Œnone, Arcas.

Arcas. Œnone. Arc.

O malheur! o funeste sort! Arcas que viens tu n.s apprendre? Ah! j'en frissonne en

B.C.

Phœdre Œn

= cor, le Roi vient de descendre Dans l'affreuse nuit de la mort. O Dieux! Ar=

B.C.

Arc.

= cas qu'ose tu dire? Ce qui vient de frapper mes yeux. Poursuivre un tendre ami

B.C.

dans l'infernal Em-pire, Il quitte pour jamais la lumiere des Cieux; La

B.C.

terre sous ses pas ouverte A favorisé ses efforts, Et d'affreux heurle=

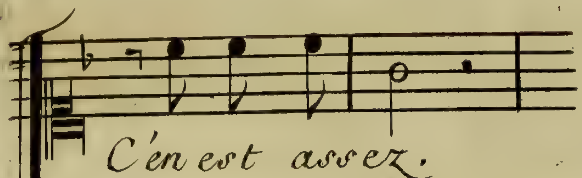
B.C.

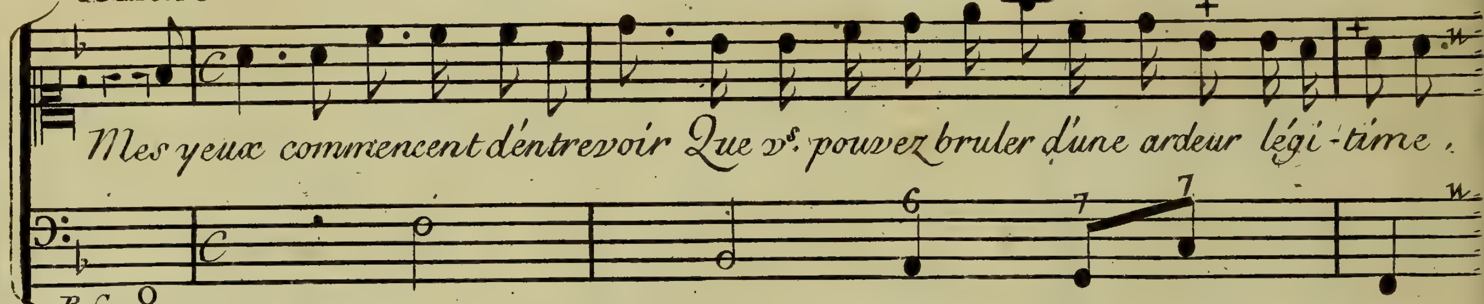
= mens sortis des sombres bords, Du plus grand des Héros m'ont confirmé la perte.

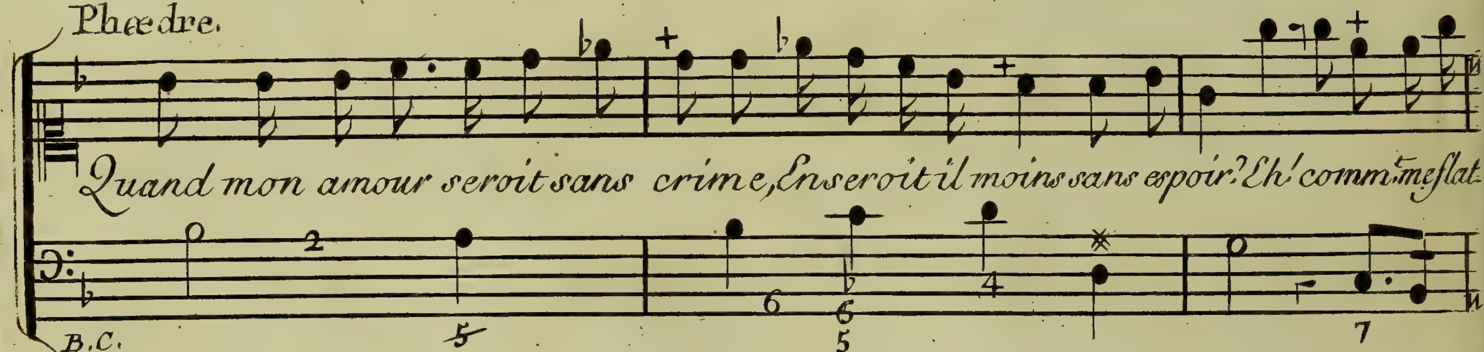
B.C.

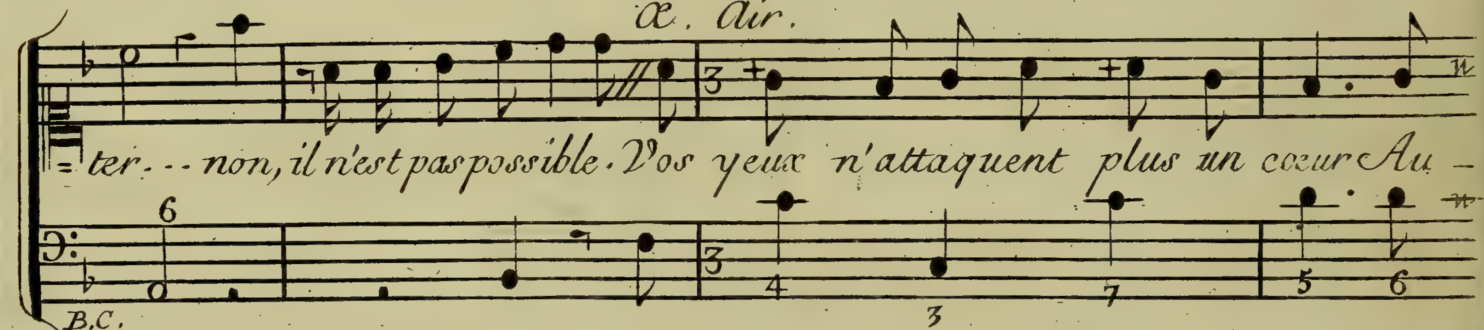
Scène 8.e

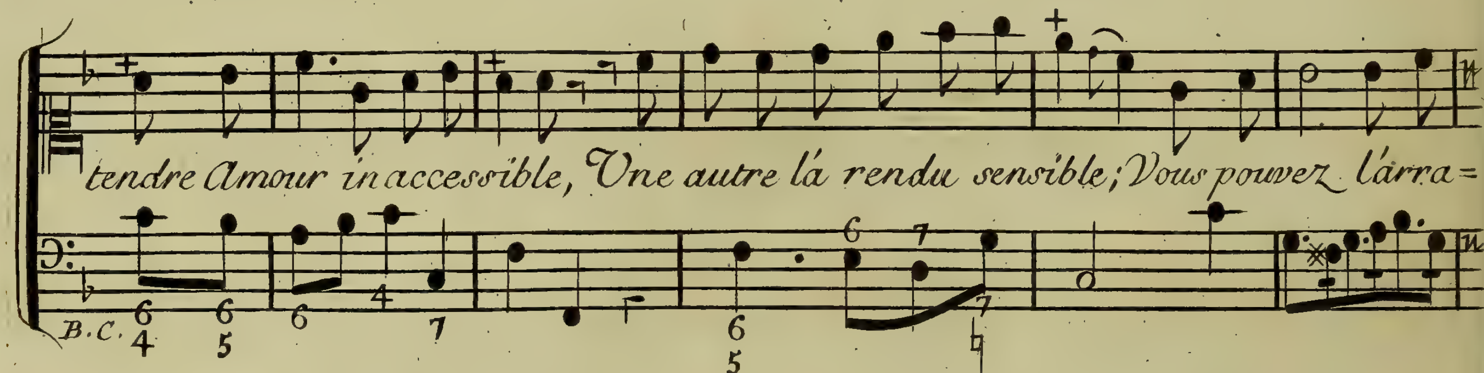
Phædre, Œnone.

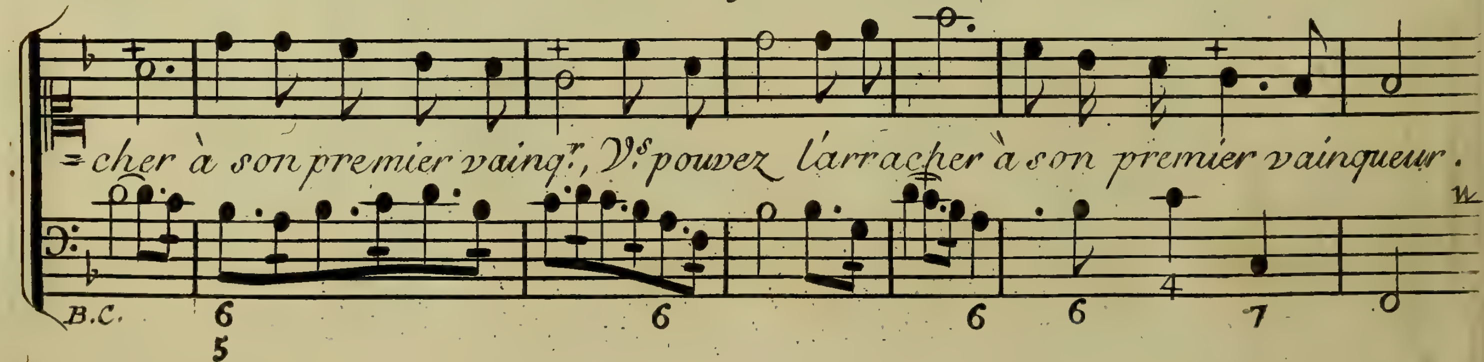












Mari-vale toujrs aura les mêmes charmes Qui l'ont forcé de lui rendre les

B.C.

Oen. Air.

armes. Il peut se laisser entrainer à l'éclat qui vs. environne; L'ob=

B.C.

jet de son Amour n'a qu'un coeur à donner, Et Phædre avec son cœur pro=

B.C.

Ph.

met - - une cou-ronne. Pour la seconde fois tu prolonge mes

B.C.

jours; Mais si l'éclat du rang suprême Ne peut rien sur l'ingrat que

B.C.

j'aime, La mort est mon dernier re cours.

B.C.

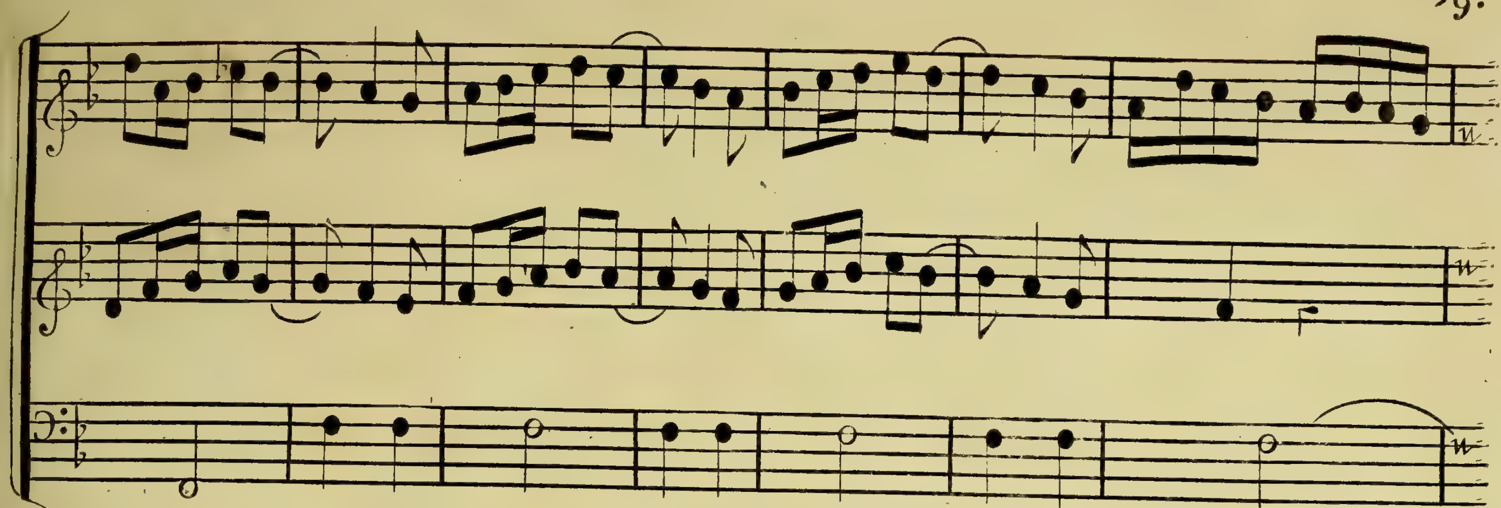
Le dernier Air des Prêtresses pour Entr'Acte.

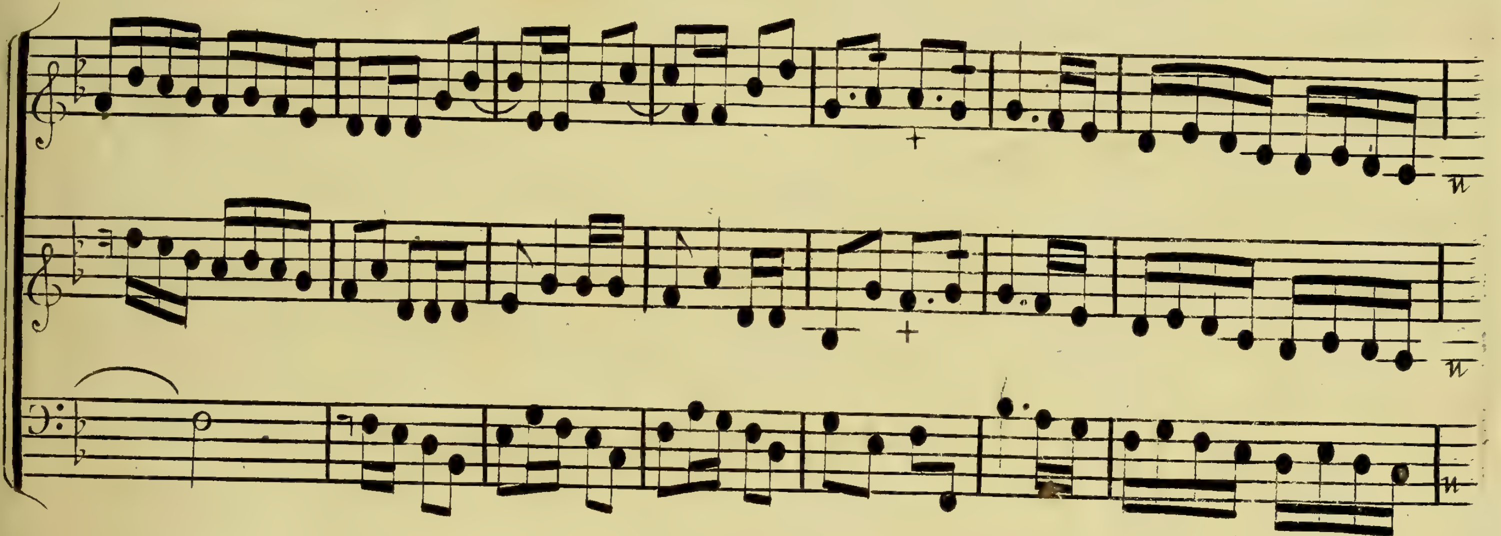
ACTE IIE
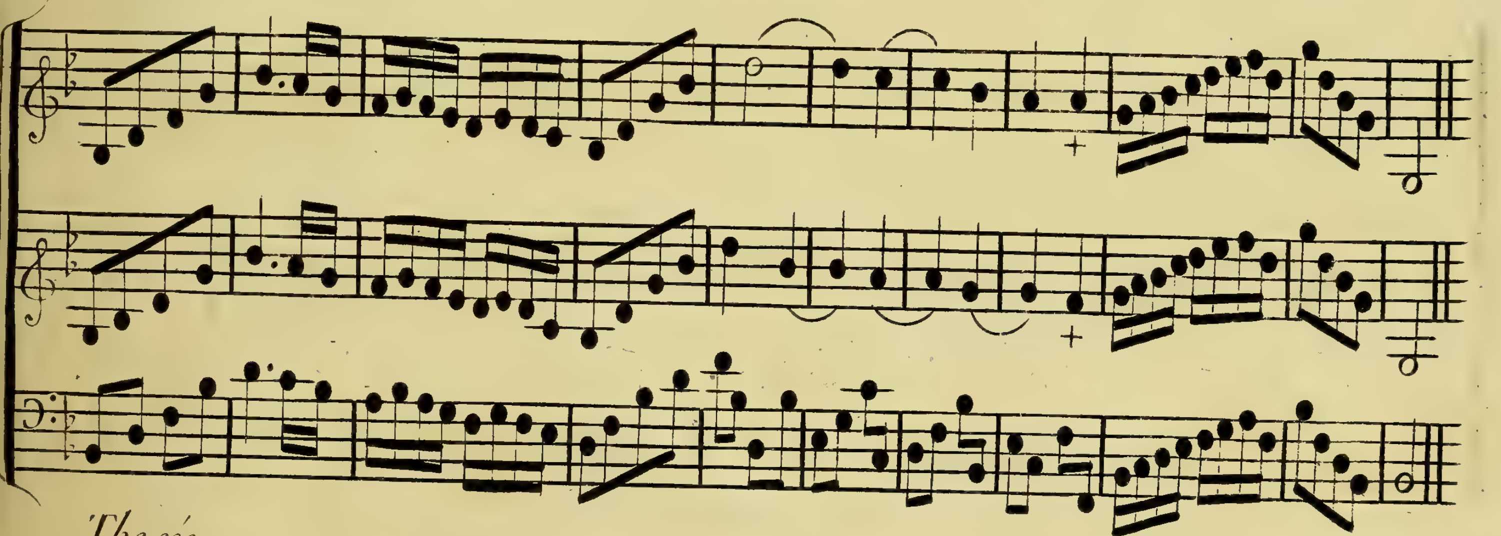
Le Théatre Représente les Enfers

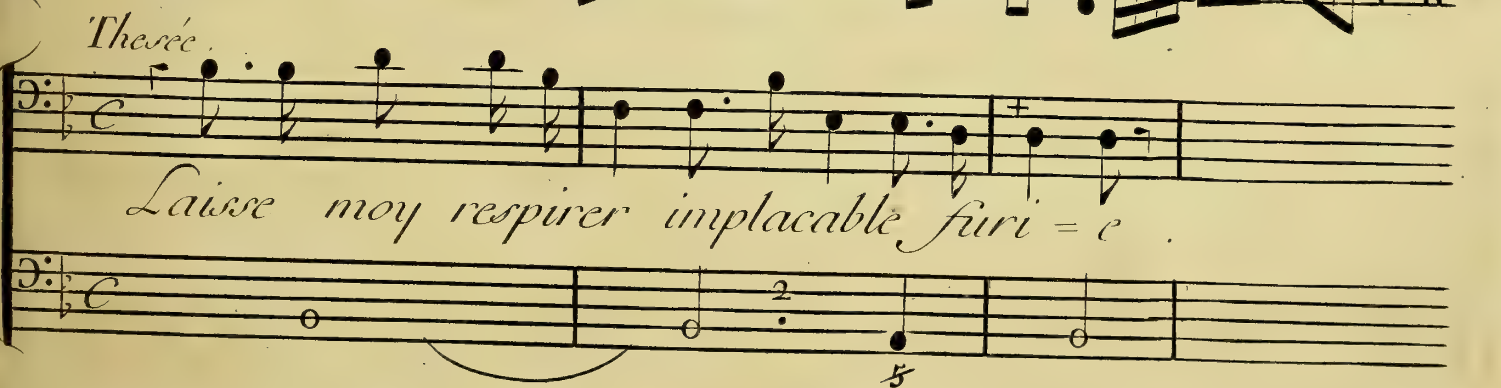
SCENE . I.^RE

THÉSÉE, TISYPHONE.








Thesée.
Laisse moy respirer implacable furi = e .
2
5



Tisyphone.

Non dans le Sé jour ténébreux C'est en vain qu'on gémit, C'est en vain que l'on

crie Et les plain=tes des malheureux Irritent nôtre barbarie, Ir=

=ri = tent nôtre barba ri = e Et les plaintes des malheu =

= reux Et les plaintes des malheureux Irritent nôtre barba

ri = e, Ir - ri - - - tent notre barbari - - e, Ir - - - ri =

= tent notre barbari - - - - - - - e.

Thésée

Dieux ! n'est ce pas as - sez des maux que j'ay Soufferts ; J'ai —

vû Pirritho = us déchiré par Cer be = re, J'ay vû ce monstre affreux tran =

= cher des jours si chers, Sans daigner dans mon Sang assouvir sa co =

=lere ; J'atten- dois la mort sans effroy, Et la mort fuyoit loin de moy, Et la mort fuyoit loin de moy.

Tisyphone.

Eh! Croïois — tu que de tes peines, Le moment de ta mort fut le dernier ins=tant? Pirrithoüs gémit sous d'eternelles chaines; Trem=ble le même sort t'attend. Ah! qu'avec luy je le par=tage; Ce sort que tu viens m'annoncer, Rendmoy Pirrithoüs, jemelivre à ta

=rage, Mais sur luy, S'il se peut, Cesse de L'exercer.

Duo.

C'est peu pour moy d'une victime; Non, rien n'appaise ma fu=

Contente toy d'une vic-time; Quoy! rien n'appaise ta fureur, Quoy!

=reur, Non, rien n'appaise ma fureur. Non, rien n'appaise ma fu=

Quoy! rien n'appaise ta fureur; Contente toy d'une victime, Quoy!

=reur, Non, rien n'appaise ma fu-reur. C'est peu pour

rien n'appaise ta fureur, Quoy? rien n'appaise ta fu=

moy d'une victime, Non, rien n'appaise ma fureur.

= reur rien n'appaise ta fureur, Quoy? rien n'appaise ta fureur. Dois-

6 6 4 6 5

Je dois porter par tout le ravage Et l'hor-reur, Lors que par=

– tu porter plus loin le ravage Et l'horreur Quand sur moy seul, Quand sur moy

6 5 7 6 5

= tout je vois le cri-me; Je dois porter par tout le ravage et l'hor=

Seul je prend le cri-me; Dois tu porter plus loin Dois tu porter plus

4 7 4 5 4 3 7 6 5

= reur, Lors que par tout je vois le crime, Lors que partout je vois le cri=

loin le ravage Et l'hor-reur, Quand sur moy seul je prend le cri=

5 6 4

= me. C'est peu pour moy d'une vic - ti - me

= me. Contente toy d'une vic-time, Quoy? rien n'appaise ta fu =

Non, Non, rien n'appaise ma fu-reur rien n'appaise ma fu =

= reur

Quoy? rien n'ap =

Lent.

= reur Non, Non, Non, rien n'appaise ma fu-reur, rien n'appaise ma fureur.

Lent.

= paise ta fu-reur, Quoy? Quoy? rien n'appaise ta fureur.

Lent.

Scène 2eme

Le Theatre represente le Throne de Pluton, Ce Dieu y est assis Environné de sa Cour; Les trois Parques sont assises au pied du Throne; Les Acteurs de la Scène précedente restent.

Prelude.

Thesée a Pluton.

Inexorable Roy de L'Empire infernal, Digne frere et digne Ri=
=val Du Dieu qui lance le tonnerre; Est-ce donc pour van=
=ger tant de monstres di- vers, Dont ce bras a purgé la
terre, Que l'on me livre En proie aux monstres des Enfers.

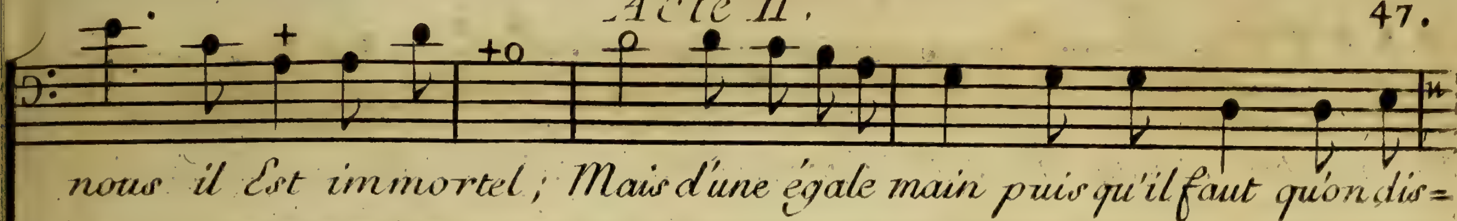
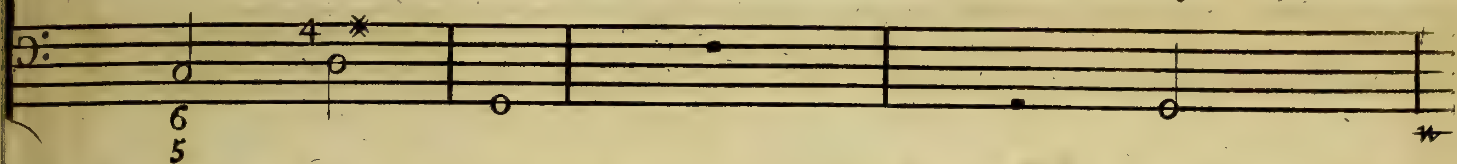
6
5

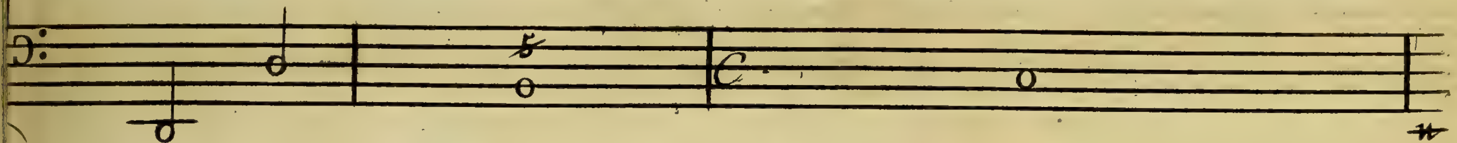
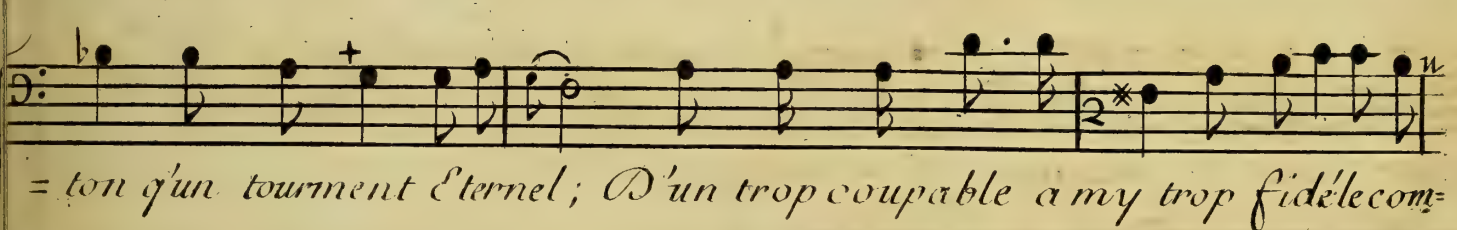
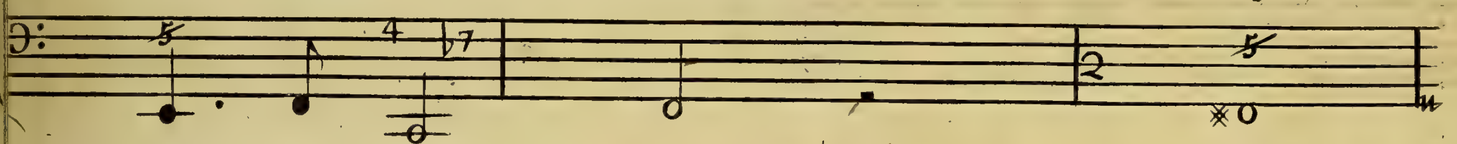
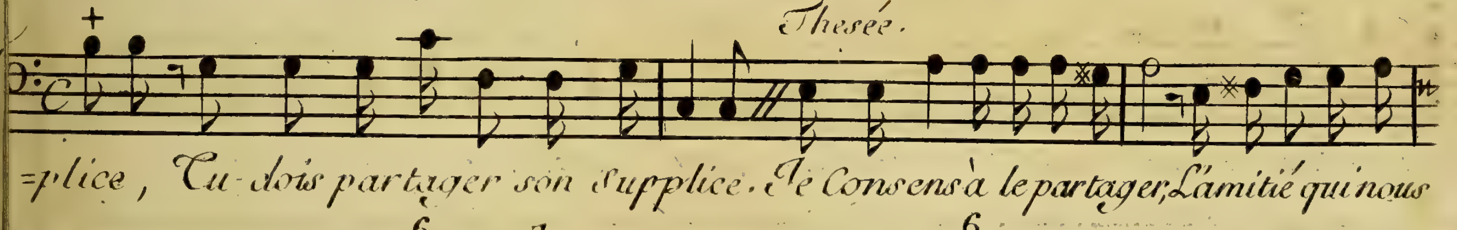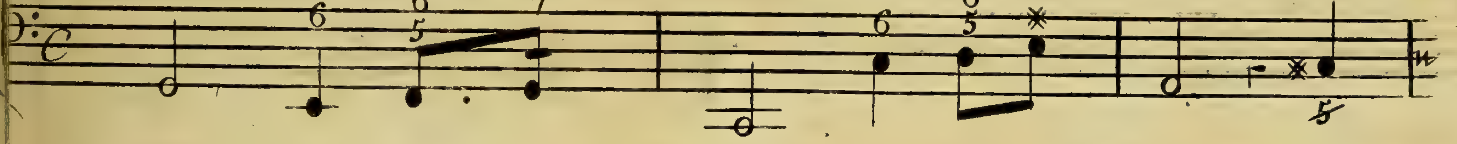
Pluton.

Si tes Exploits sont grands, Vois quelle en est la gloire, Ton
nom sur le trépas remporte la vic- toire; Comme

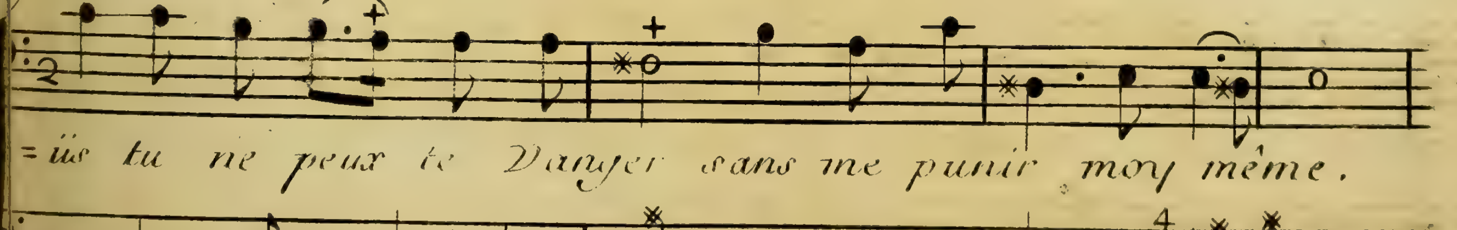
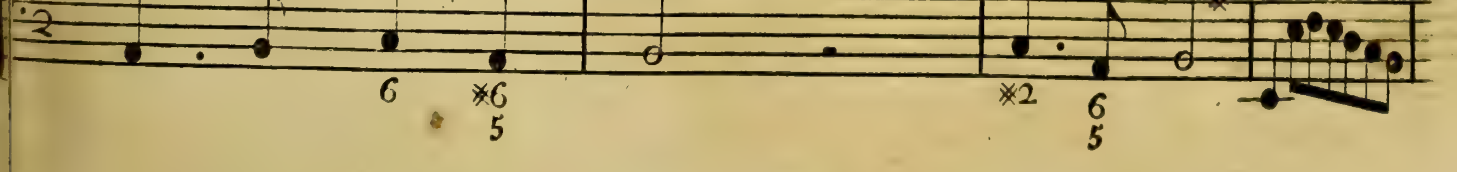
6

6


nous il Est immortel; Mais d'une égale main puis qu'il faut qu'on dis=


=pense Et la peine Et la recompense; N'attend plus de Plu=


=ton qu'un tourment Eternel; D'un trop coupable amy trop fidéle com=


Thesée.
=plice, Tu dois partager son supplice. Je Consens à le partager, L'amitié qui nous


Joint m'en fait un bien Suprème; Non, de Pirritho=


=üs tu ne peux te Vanger sans me punir moy même.


1er Violon.

2e. Violon.

Basse Continüe.

Sous les Drapeaux de Mars, Unis par la valeur, Je l'ai vû sur mes

pas voler à la victoire. Sous les Drapeaux de Mars, unis par la va

=leur, Je l'ai vû sur mes pas voler à la vic=toire; Je dois partager son mal=

=heur, Comme il a partagé mes pé - rils et ma gloi =

=re. Je dois partager son malheur Comme il apartagé mes pé=

=rils Et ma gloi - re

Pluton.

Mais cette gloire, En=

Basse Continüe.

=fin, falloit il la ternir? Parle, le crime même a-til dû vous u=

Thesée

=nir? Le péril d'un ami si tendre, Aux Enfers avec

luy ma contraint à des - cendre; Estçe là le forfait que tu prétens pu

Air.

=nir. Pour prix d'un projet téméraire Ton malheureux ri=

Basson.

=val éprouve ta colere, Mais trop fatal Vangeur de

quoy me punis tu? Ah! si son amour Est un crime, L'ami=

=tié qui pour luy m'anime, N'est elle pas une ver=

=tu, N'est Elle pas une ver-tu, Ah si son a-mour est un
crime L'ami-tié qui pour lui m'anime, N'est Elle pas une ver - - - tu,
N'est elle pas une ver-tu. Eh bien Je remets ma vic=
Pluton
=time, Aux Juges souverains de l'Empire des morts, Va, sors, en atten=
6 6 4
6
7
7 6 5
6
6 5 4
6 7 7

= dant un Arrest légitime, Je t'aban-donne à tes remords.

Scène 3e.

Pluton, Trouppe de divinité Infernales, Les trois Parques.

Violons.

Qu'a servir mon courroux tout l'Enfer se prépare, Que l'A=

Basses.

= verne, Que le Ténare, Le Co-cyte, le Phlégéton, Par ce quils

ont de plus bar-bare, Vangent Proserpine Et Pluton; Que L'a=

= verne, Que le Ténare, Le Co - cyte, Le Phlégéton; Parce qu'ils

ont de plus barba - re, Vangent Proserpine et Plu - - ton

Vangent Proserpine, et Pluton . Que l'a=

=verne, que le Té-nare, Le Co-cyte, le Phlégéton, Par ce qu'ils

ont de plus barba-re Vangent Proserpine, et Pluton,

Vangent Proserpine; et Pluton.

Que l'Averne, que le Té-nare, Le Co-cyte, le Phlégé=

Que l'Averne, que le Té-nare, Le Co-cyte, le Phlégé=

Que l'Averne, que le Té-nare, Le Co-cyte, le Phlégé=

ton, Parce qu'ils ont de plus barbare, Vangent Proserpine et Plu=

ton, Parce qu'ils ont de plus barbare, Vangent Proserpine et Plu=

ton, Parce qu'ils ont de plus barbare, Vangent Proserpine et Plu=

ton. Que l'Averne, que le Ténare, Le Co=

ton. Que l'Averne, que le Ténare,

ton. Que l'Averne, que le Ténare,

= cyte, le Phlégé-ton, Que l'Averne, que le Té-nare, Le Co=
Le Cocyte, le Phlégé-ton, Que l'Averne, que le Té-nare, Le Co=
Le Cocyte, le Phlégé-ton, Que l'Averne, que le Té-nare, Le Co=
= cyte, le Phlégéton, Par ce qu'ils ont de plus bar-bare,
= cyte, le Phlégéton, Par ce qu'ils ont de plus bar-bare,
= cyte, le Phlégéton, Par ce qu'ils ont de plus bar-bare,

Vangent Proserpine, et Pluton, Vangent Vangent, Van =

Vangent Proserpine, et Pluton, Vangent, Vangent, Vangent

Vangent Proserpine, et Pluton, Vangent Proserpine et Plu - ton

= gent Proserpine, et Pluton Que l'a=

Vangent Proserpine, el Pluton

Vangent Proserpine, et Pluton

= verne, que le Té-nare, Le Co-cyte, le Phlégé - ton, Que l'A=

Que l'Averne, que le Té-nare Le Cocyte, le Phlégéton

Que l'Averne, que le Té-nare Le Cocyte, le Phlégéton

= verne que le Té-nare, Le Co-cyte, le Phlégéton, Parce qu'ils

Que l'Averne que le Té-nare, Le Cocyte, le Phlégéton, Parce qu'ils

Que l'Averne que le Té-nare, Le Cocyte, le Phlégéton, Parce qu'ils

ont de plus bar- bare, Vangent Proserpine et Plu- - ton.

ont de plus bar-bare, Vangent Proserpine et Plu - - ton.

ont de plus bar-bare, Vangent Proserpine et Plu - - ton.

Vangent Proserpine, et Plu- ton, Van-gent Proserpine, et Plu=

Vangent Proserpine, et Plu-ton, Vangent, Van-gent Proserpine, et Plu=

Vangent, Van-gent Proserpine, et Plu=
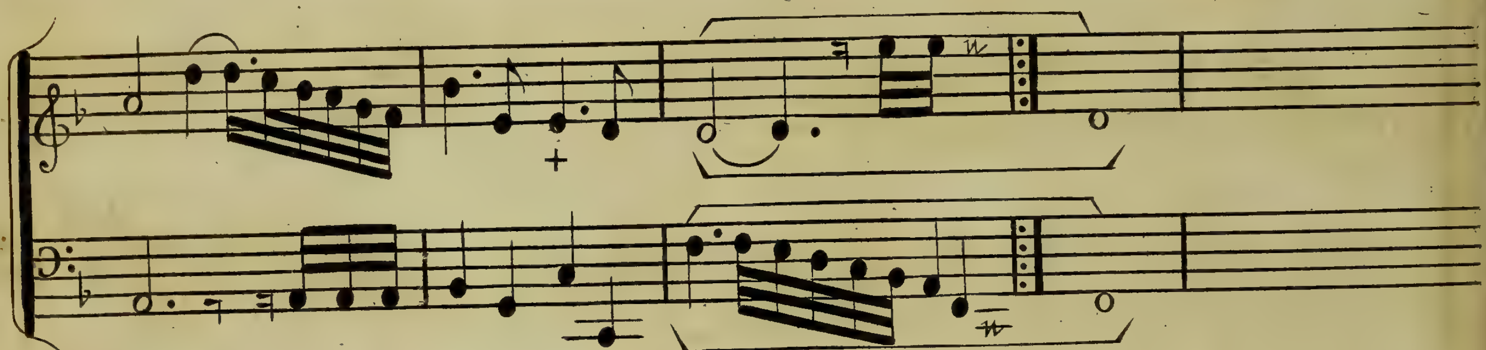
=ton, Vangent, Vangent Proserpine, et Plu-ton.

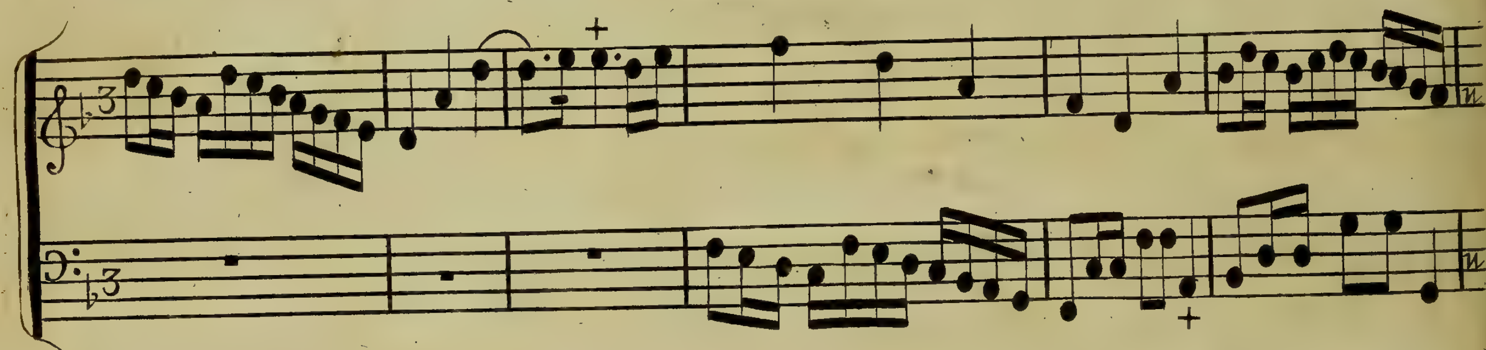
=ton, Vangent, Vangent Proserpine, et Plu-ton.
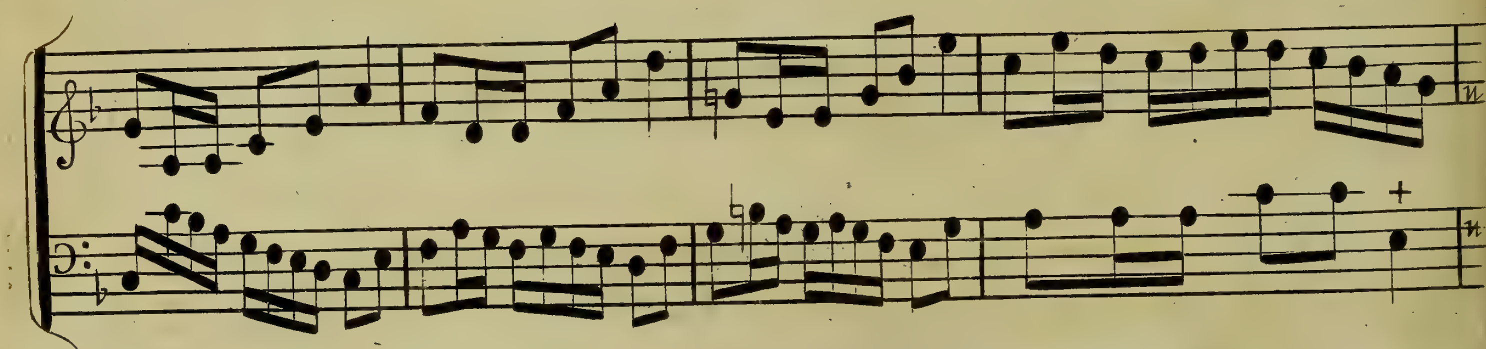
=ton, Vangent Proserpine, et Plu-ton.
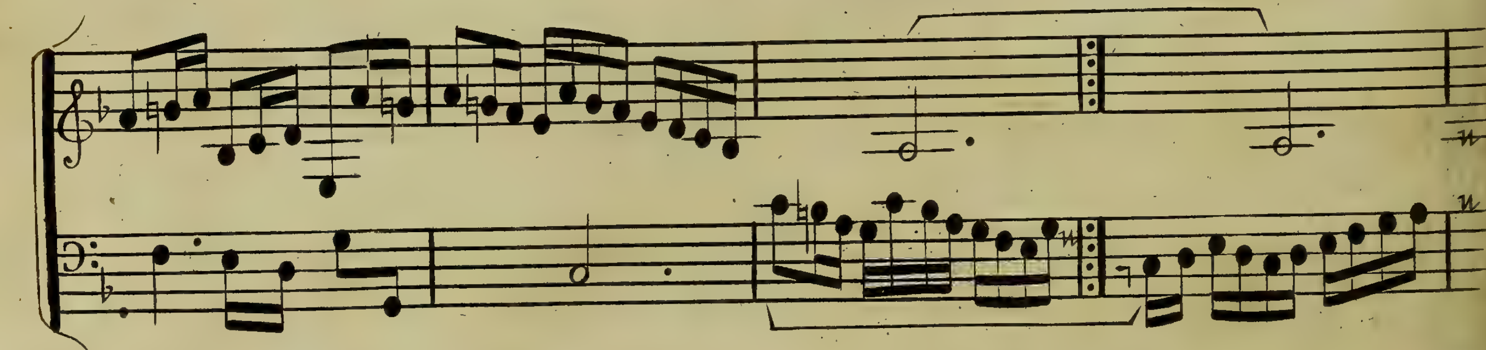
Pr. Air infernal

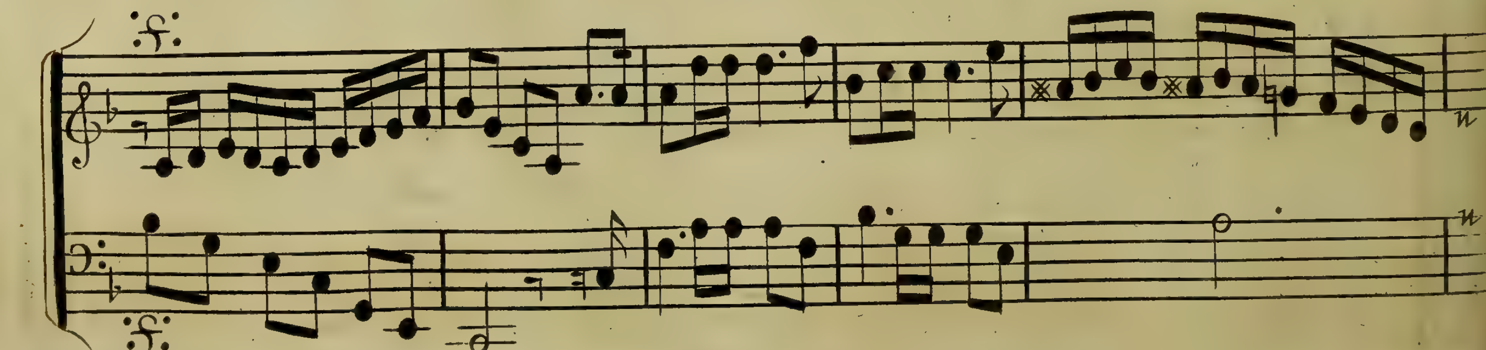
gravem.t











Choeur.

Pluton Commande Vangeons nôtre Roi, Pluton Com=
Pluton Commande, Vangeons nôtre Roi, Pluton Com=
Pluton Commande, Vangeons nôtre Roi, Pluton Com=

=mande, Sui-vons sa loi, Qu'i-ci l'on ré-pande Le

=mande, Sui-vons sa loi, Qu'i-ci l'on ré-pande Le

=mande, Sui-vons sa loi, Qu'i-ci l'on ré-pande Le

trouble et l'ef--froi. = froi. Ne tardons

trouble et l'ef--froi. = froi. Ne tardons

trouble et l'ef--froi. = = froi. Ne tardons

pas, les momens sont trop chers, les mo-mens sont trop — chers;

pas, les momens sont trop chers, les mo-mens sont trop chers; Que cent

pas, les momens sont trop chers, les mo-mens sont trop chers;

Que cent gouffres di--vers Aux regards soient of--ferts;

gouffres, di--vers Aux regards soient of--ferts;

Que cent gouffres di--vers Aux regards soient of--ferts;

Dans les En-fers, Que tout tremble? Qu'on y ras-semble les

Dans les En-fers, Que tout tremble? Qu'on y ras-semble les

Dans les En-fers Que tout tremble? Qu'on y ras-semble les

feux et les fers? feux et les fers?

feux et les fers? feux et les fers?

feux et les fers? feux et les fers?

Sçène 4.eme

Theseé et Tisyphone
Avec les Acteurs de la Sçene precedente.

Dieux ! que d'infortunez gémissᵗ dans ces lieux, Un seul se dérobe à mes

yeux ; Par mes cris redoublez vainemᵗ je l'appelle, Mes cris ne sont

point entendus ; Ah! montrez moi Pirrithous ; Craignez vˢ qu'à l'aspect d'un a

=mi si fi-delle, ses tourmens ne soient suspendus; Traine moi jusqu'à
lui, redoutable Eumeride, Viens, je prend ton flambeau pour guide. La
Tisiph
mort, la seule mort a droit de v.s unir. Mort propice, Mort favo=
Thés.
=rable, Pour me rendre moins miserable, Commence donc à me punir.

Trio des Parques.

Lent.

=seau n'en peut tran-cher le cours
=seau n'en peut tran-cher le cours
=seau n'en peut tran-cher le cours
Qu'au re-dou-table instant qu'il a marqué lui
Qu'au re-dou-table instant qu'il a marqué lui
Qu'au re-dou-table instant qu'il a marqué lui
mê--me Qu'au re-doutable instant qu'il
mê--me Qu'au re-doutable instant qu'il
mê--me Qu'au re-doutable instant qu'il
a marqué lui mê--me.
a marqué lui mê--me.
a marqué lui mê--me.

Thés.

Ah! qu'on daigne du moins, en m'ouvrant les Enfers, Rendre un vangeur à l'univers.

Puisque Pluton est inflé - xible, Dieu des Mers C'est à

toi que je dois recou - rir; Que ton Fils en son

Pere E - - prouve un coeur sensible; Trois

fois dans mes malheurs tu dois me secou - rir ;

Le fleuve aux Dieux mêmes terrible, Et qu'ils n'osent jamais attester vaine =

= ment, Le Stix a re - çu ton ser - ment.

Au premier de mes vœux tu viens d'être fi = delle

Tu m'as ouvert l'affreux séjour où régne une

nuit éter-nel- - - - - - le

Grand Dieu, daigne me rendre au jour; Grand Dieu,

daigne me ren-dre au jour.

vite.

Non, Neptune auroit beau t'en tendre, Les Enfers malgré

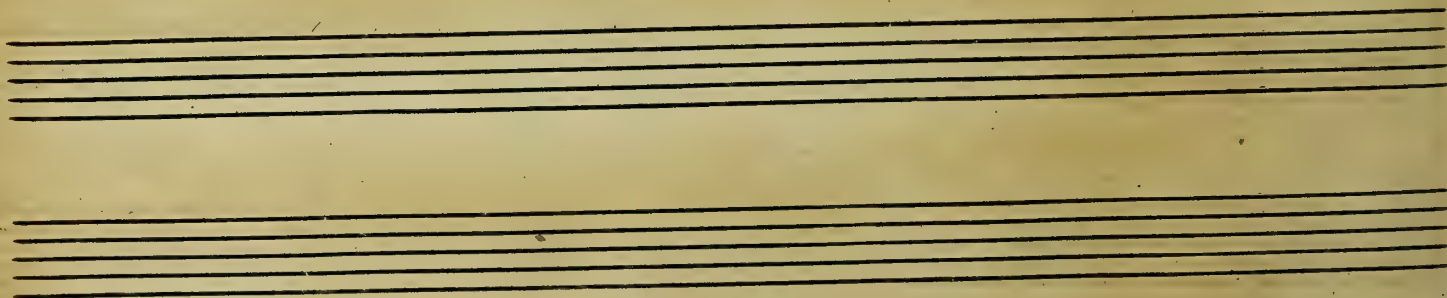
Non, Neptune auroit beau t'en tendre, Les Enfers malgré.

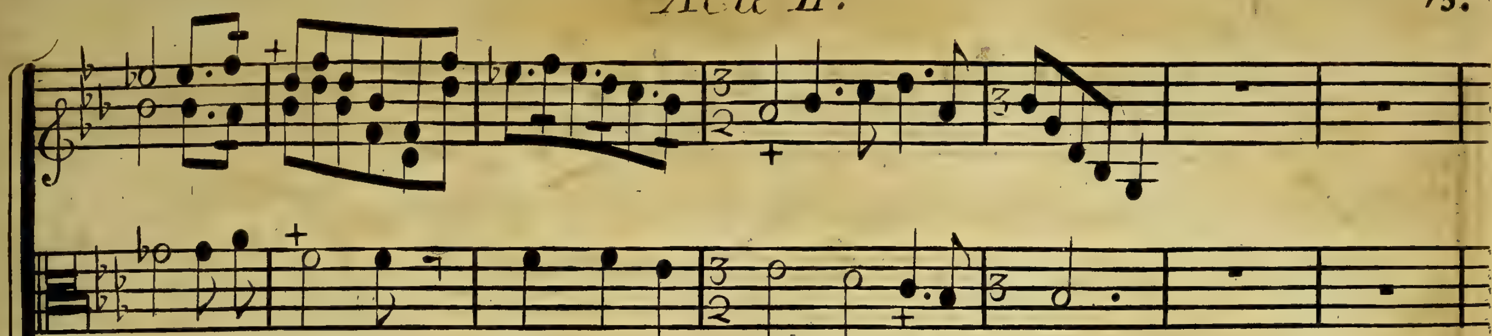
Non, Neptune auroit beau t'en tendre, Les Enfers malgré.

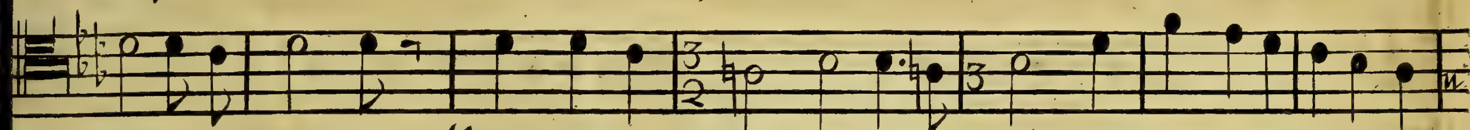
lui Sçauroient te retenir; On peut aisé =

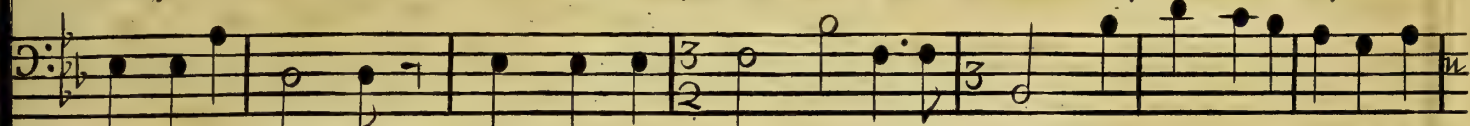
lui Sçauroient te retenir; On peut aisé =

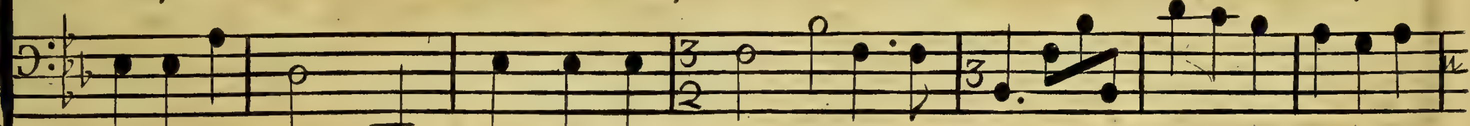
lui Sçauroient te retenir; On peut aisé =




=menty descendre, Mais on ne peut en reve-nir.


=menty descendre, Mais on ne peut en reve-nir ; On peut aisém.t y des=

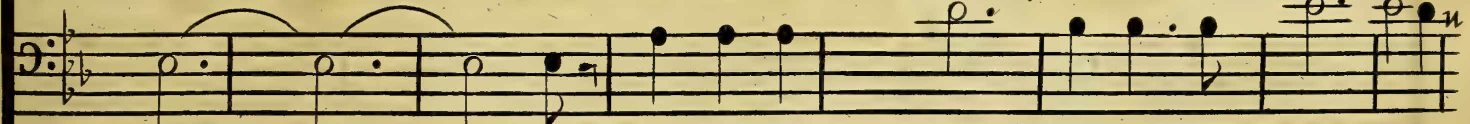

=menty descendre, Mais on ne peut en reve-nir., On peut aisém.t y des=

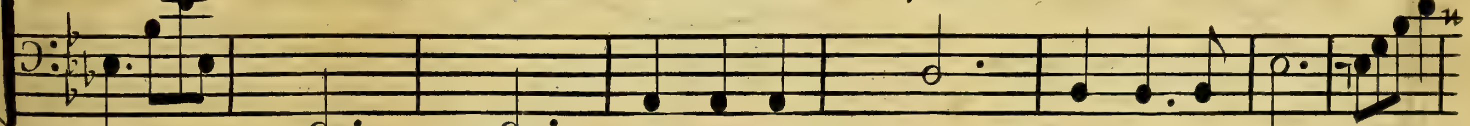


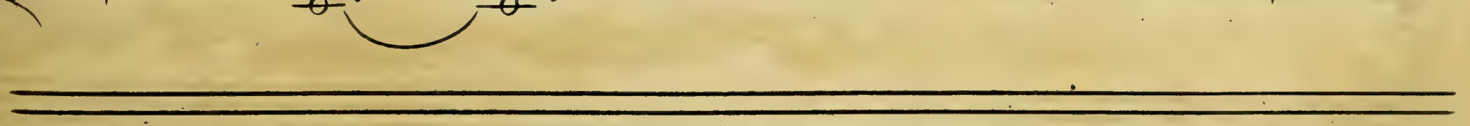



On peut aisém.t y des-cendre ; Mais on ne peut en revenir. On


= cendre - - - - - - - - Mais on ne peut en revenir. On


= - cen- - - - - - - dre Mais on ne peut en re ve nir. On





peut aisément y descendre, Mais on ne peut en re ve nir;

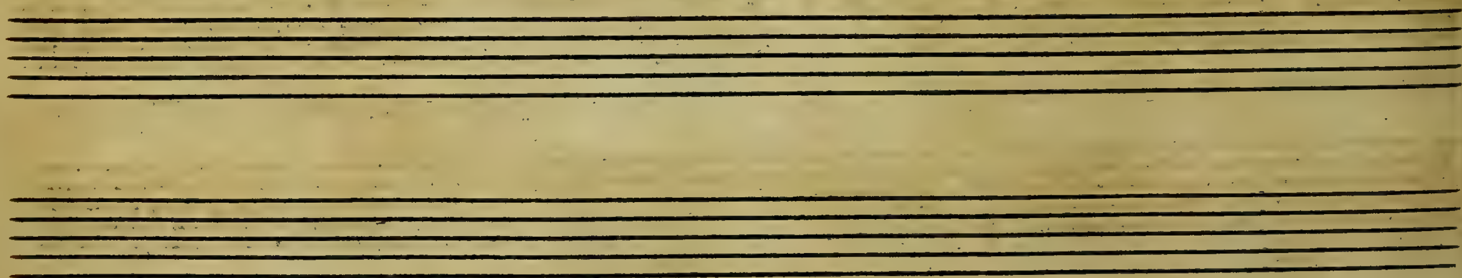
peut aisément y descendre, Mais on ne peut en re ve nir;

peut aisément y descendre, Mais on ne peut en re ve nir;

Mais on ne peut en revenir.

Mais on ne peut en revenir.

Mais on ne peut en revenir.



Sçène 5.e

Mercure Et les Acteurs de la Sçene precedente.

Prélude a l'unison.

Mercure.

Neptune vs demande grace Pour un Fils trop audacieux.

Pluton.

N'a til pas partagé son crime, et son audace En ou=vrant sous ses pas les routes de ces lieux

Merc.

Sur le fleuve sacré qui fait trembler les Dieux, son Fils de son retour a fondé l'espérance, Ah! si Neptune a trop o=

=sé, faudrat il qu'il soit accusé ou de parjure, ou d'impuissance. Non, je dois punir qui m'of-fense.

Merc

Jupi-ter tient les Cieux sous son obéïssance, Neptu-ne règne sur les Mers, Pluton peut à son gré signaler sa vangeance Dans le noir sé=jour des Enfers; Mais le bonheur de l'univers, Dé=pend de votre intelligence, dépend de votre intel-li-gen-ce.

Pluton.

C'en est fait, Je me rend, sur mon juste cour=

=roux Lebien de l'univers l'emporte; De l'infernale nuit que ce coupable

sorte; Peutêtre son destin n'en sera pas plus doux.

Pluton aux Parques.

Vous qui de l'avenir percez la nuit profonde, Qui te=

=nez en vos mains et la vie et la mort; Vous qui reglez le sort du monde,

Parques annoncez lui son Sort, Parques, annoncez lui Son sort.

Trio des Parques.

Quelle soudaine hor-reur ton des - - - - tin

Quelle soudaine hor - - - reur

nous ins - - - pi- - re, Quelle sou=

ton des - - - tin nous ins - - pi - - re;

Quelle soudaine hor - - - reur

= daine hor - - reur ton des - tin nous ins =

Quelle soudaine horreur ton des - tin nous ins =

ton des - tin n.s ins - pire, ton des - tin nous ins =

6 5 ✱5 4 6 6 5 7 ✱

pire; Où cours tu, malheu =

pire; Où cours tu, malheu =

pire; Où cours tu, malheu =

6 5

= reux? Trem - - - - - - ble! frémis d'ef =

= reux? tremble? frémis d'ef=

= reux? tremble? frémis d'ef=

= froi?

= froi?

= froi? Où cours -

Où cours tu malheureux? Trem =

Où cours tu malheureux? Trem =

= tu malheu- - reux? Tremble! frémis d'ef =

= ble ! frémis d'effroi ! trem =

= ble ! frémis d'effroi ! trem =

= froi ! tremble frémis d'ef =

= ble ! frémis d'effroi ! trem - - - - - ble !

= ble ! frémis d'effroi ! trem - - - - ble !

froi ! trem - - - - - ble !

frémis d'ef-froi! Tu

frémis d'ef-froi!

frémis d'ef-froi!

quitte l'in fer-nal Empi-re, Pour trou-ver les Enfers chez toi; Tu quitte

Tu quitte l'infernal Em-pire, Pour trou-ver les Enfers chez toi; Tu

Tu quitte l'in fernal Em-pire, Pour trou-ver les Enfers chez toi;

l'infernal Em-pire, Pr. trouver les En-fers chez toi, Pr. trouver les Enfers chez

quitte l'in fer-nal Empire, Pr. trou-ver les Enfers ——— chez

Tu quitte l'in fer nal Em-pire, Pour trou-ver les Enfers chez

toi. Trem - ble! frémis déf-froi! Trem
toi. Trem - ble! frémis déf-froi! Trem
toi. Trem - ble! frémis déf-froi! Trem
= ble! frémis d'effroi! Tu quitte l'infernal empire, P.r trou =
= ble! frémis d'effroi! Tu quitte l'infer-nal em-pire, P.r trou =
= ble! frémis d'effroi! frémis déf - froi!

=ver les Enfers chez toi; Pr. trouver les Enfers chez toi; Pr. trou=

= ver les Enfers chez toi; ; Pr. trou=

Tu quitte l'infernal Em-pire, Pr. trouver les Enfers chez toi; Pr. trou=

6 6 6 7 7 5 4 3 7 5 6
4 5 5

= ver les Enfers chez toi,

= ver les Enfers chez toi,

= ver les Enfers chez toi,

8 7 6 5 7
4 4

6 9

Scène 6.eme

Thésée.

Je trouverois chez moi ces Enfers que je quitte, Ah! je céde à l'hor=
= reur dont je me sens glacer, Dieux, détournez les maux qu'on vient de m'anon=
= cer; Et surtout prenez soin de Phædre et d'Hippolite.

Le 2.eme Air des furies, un ton plus haut pour Entr'acte.

ACTE IIIE

Le Théatre représente une partie du Palais de Thésée sur le rivage de la Mer.

SCENE I^RE.

PHŒDRE.

1^r Viol. Tendrement.

Prelude

2e Viol.

B. C.

Fl.

1^r V.

B. C.

Fl.

V.

Phœdre.

Cruelle mére des Amours Ta vangeance a per

B. C.

Fl.

Viol.

du ma trop coupable race ; N'en sus pendra tu point le cours?

Fl.

Ah! du moins à tes yeux que Phœdre trouve grace; Ah! du

moins à tes yeux que Phœdre trouve grace, que Phœdre trouve

Fin.

gra - ce.

Fin.

Je ne te reproche plus rien, Si tu rends à mes vœux Hippolite sen=

=si-ble, Mes feux me font horreur, Mais mon Crime est le tien;

Tu dois cesser d'être inflexible, Tu dois cesser d'être infléxi - ble.

Fl.

pr. V.

2e. V.

Cruelle

Sçène 2e.

Phædre, Œnone.

Phædre.

Eh bien! viendra-til en ces lieux, Ce fatal enne = = mi que malgré moi j'adore?

Œnone.

Hippolite bientôt va paroitre à vos

Ph.

yeux. Je tremble; à quel aveu l'ardeur qui me dévore, au mé-pris de ma gloire, en fin, va me forcer; Il vient, Dieux, par où commencer?

Scène 3e.
Phædre, Œnone, Hippolite.

Hippolite.

Reine, sans l'ordre exprès qui dans ces lieux m'appelle; Quand le Ciel vs. ravit un Epoux glorieux; Je respecterois trop — vôtre douleur mortelle, Pour vs. montrer encor un objet o dieux.

Phædre.

Vs, l'objet de ma haine? o Ciel! quelle injustice? J'ai sçû d'une ennemie affec=

=ter la rigueur; Mais en fin il est tems que je v.s éclaircisse, Hélas! si v.s croy=

=ez que Phædre v.s haïsse, Que v.s connoissez mal son coeur! Hip. Qu'en tens-je!

à mes desirs Phædre n'est plus contraire, Ah! les plus tendres soins de votre au=

=guste Epoux Dans mon coeur désormais vont revivre pour v.s Ph. Quoi! Prince...

à vôtre Fils je tiendrai lieu de Pere, J'affermirai son throne, et j'en

donne ma foi. Ph. V.s pourriez jus que là v.s attendrir pour moi? C'en est

trop, et le throne, et le Fils, et la Mère, Je range tout sous votre loi.

Hip. Non, dans l'art de règner je l'instruirai moi même, Je ne compte pour rien l'eclat de la grandeur, Aricie est tout ce que j'aime, Et si je veux regner, ce n'est que sur son coeur.

Ph. Que dites v.s, o Ciel! quelle étoit mon erreur? Malgré mon throne offert v.s aimez Ari-cie.

Hip. Quoi votre haine encor n'est donc pas adoucie?

Ph. Tremblez, Craignez pour elle un Courroux

Gardez

éclatant, Je ne la haïs jamais tant. Ma fureur va tout entre-

6 ✻6 5 4 ✻

vs. de rien entreprendre Contre des jours si prétieux. Gardez

prendre Con – tre des jours trop odieux ; Ma fureur va tout entr

6 ✻ ✻

vs. de rien entre-prendre, Gardez vs. de rien entre-prendre Contre des

prendre, Ma fu – reur va tout en tre-prendre Contre des jours trop odi =

7 6 6

jours si préti – eux. Rien ne m'est si

= eux, Contre des jours trop odi-eux. Je ne hais rien tant sous les Cieux Que l

6 7 ✻

cher sous les Cieux Que le sang que je veux def-fendre, que le sang

sang que je veux ré - pan - dre, que je veux ré - pan - dre, Que le

6 9 7 9 6 4

que je veux def - fen - dre.

sang que je veux ré-pan - dre; Je ne hais rien tant sous les Cieux Que le

9 6 5 6 4 6 9 6 5 7 7

Gardez vs. de rien entre-prendre, Gardez vs. de rien entre=

sang que je veux ré - pan - dre, Je ne hais rien tant sous les

6 6 7 6 6

prendre Contre des jours si préti - - eux. Rien ne m'est si cher sous les

Cieux Que le sang que je veux ré - pandre.

7 6 6 6 4 5 6

Cieux Que le sang que je veux def - fen - dre. Rien ne m'est si

Je ne hais rien tant sous les Cieux Que le sang q. je veux ré - pan=

cher sous les Cieux Que le sang que je veux def - fen - dre.

=dre Que le sang que je veux ré - pan - dre.

Mais pour l'objet de mon amour Qui peut v.s inspirer cette haine fa=

Ph.

tale? Elle a trop sçû te plaire, Elle en perdra le jour; Puis'je avec trop d'ar=

Hip.

deur immoler ma ri-vale. Vôtre rivale! je frémis. Thésée est vôtre É=

poux, et v.s aimez son Fils? Ah! je me sens glacé d'une horreur sans é=

Vivem.t

=gale. Terribles ennemis des perfides humains, Dieux si promts autre

Vivem.t Tous.

fois a les réduire en poudre, Qu'attendez v.s, lancez la foudre, Qu'attendez

v.s, lancez la foudre, Qui la re-tient entre vos mains? Ah! cesse par tes

voeux d'allumer le Tonnerre, Eclatte, éveille toi, sors d'un honteux re=

pos; Rend toï digne Fils d'un héros Qui de monstres sans nombre a délivré la

terre; Il n'en est échappé qu'un seul à sa fureur, Frap-pe, ce-

Hip. Ph.

Monstre est dans mon coeur. Grand Dieux! Tu balances en core, E=

touffe dans mon sang un amour que j'abho-re, Je ne puis obtenir ce fu=

neste secours. Cruel, quelle rigueur extrème; Tu me hais au tant que je

t'aime, Mais pour trancher mes tristes jours Je n'ai besoin que de moi même, Donne?

Phædre tire l'Epée d'Hippolite, qui la lui arrache sur le champ de la main.

Hip. que faites vs.? Ph. Tu m'arrache ce fer.

Scène 4e.
Thésée, Phædre, Hippolite, Œnone.

Th. Que vois-je? quel affreux spectacle? Hip. Mon Pere! Ph. mon Epoux. Th. O trop fatal oracle, Je trouve les malheurs que m'a predit l'Enfer: Reine, dévoilez-moi cet odieux mistére. Ph. N'approchez plus de moi, l'amour est outragé, Que l'amour soit vangé?

Scène 5e.
Thésée, Hippolite, Œnone.

Th. Sur qui doit tomber ma colere, Parlez mon Fils, par=

Hip

lez, nommez le criminel. Seigneur... Dieux! que vai'je lui dire, Permettez

4 6 6/5 4 7 4

que je me retire, Ou plutôt que j'obtienne un Exil éternel.

6 6/5 4

Scène 6e.

Thésée, Œnone.

Quoi! tout me fuit, tout m'abandonne, Mon Epouse, mon Fils, Ciel!

demeurez Œnone; C'est à vs. seule à m'éclairer sur la trahison la plus

6/5 4 6 6 4

Ah! sauvons de la Reine et les jours et la gloire Un désespoir af=

noire.

freux, pouvez v.s l'ignorer? V.s n'en avez été qu'un témoin trop fi=

=delle. Je n'ose accuser vôtre Fils; Mais la Reine... Seigneur, ce fer armé con=

=trelle Ne v.s en a que trop appris. Dieux! achéve Th. un amour fu= Æ.

=neste... C'en est assez, épargne moi le reste. Th.

Scène 7.e

Thésée.

Bruit d'instrum.ts

V. et Hautb.

Tous.

De mon heureux retour au Dieu des vastes Mers Mes peuples viennent rendre grace; Et je voudrois en=

= cor être dans les Enfers. Cachons leur avec soin les crimes de ma=

4 6 6 7 5 5

race, Et sous un front serein déguisons nos revers..

6 4 7

Scène 8e.

Thésée, Troupe de Tréseniens, et de Matelots.

V. et Hautb.

Marche.

Tous.

Que cerivageretentisse De la gloi- - - - - - - - - - - - re du Dieu des

Que ce rivage retentisse De la

B sons

Que ce ri-vage reten-tisse De la gloi- - - - - - - - - - re du dieu des

flots De la gloire, — — du dieu des flots, Que ce rivage reten-tisse De la

gloi- - - re du dieu des flots, — — , Que ce rivage reten-tisse De la

Que ce ri-vage reten-tisse De la

B.C.

Tous.

flots, De la gloi - re du dieu des flots, Que ce ri-vage retentisse, Que ce ri =

gloi - - - - - - re du dieu des flots. Que ce rivage retentisse,

gloi - - - - - - re du dieu des flots. Que ce rivage retentisse,

gloi - - - - - - re du dieu des flots, Que ce rivage retentisse,

B.C.

= vage reten - tisse, De la gloi - - - - - - - re du dieu des

Que ce ri-vage reten-tisse, De la gloi - - - - - - - re du dieu des

Que ce ri-vage reten-tisse De la gloi - - - - - - - re du dieu des

Que ce ri-vage reten-tisse De la gloi - - - - - - - re du dieu des

B.C.

flots.

flots.

flots.

flots.

hb.

Bons

B.C.

Qu'à ses bienfaits tout applaudisse, Il rend à l'uni - vers le plus

Qu'à ses bien faits

Qu'à ses bien

Qu'à ses bien faits tout applau-disse, Il rend à l'uni=

T.

B.C.

grand des héros, Il rend à l'uni-vers, le plus
tout applau-disse, Il rend à l'uni-vers, le plus
faits tout applau-disse, Il rend à l'uni-vers, le plus
vers le plus grand des héros Il rend à l'uni-vers le plus
B.C.
grand des hé-ros.
grand des hé-ros.
grand des hé-ros.
grand des hé-ros.
h.b.
B.C.

Qu'à ses bien

Qu'à ses bien faits tout applaudisse, Qu'à ses bien f.ts tout applaudisse, Il

Que ce ri-vage retentisse De la

B.C.

faits tout applaudisse, Il rend à l'uni-vers, Il rend à l'uni-vers

rend à l'uni-vers, Il rend à l'uni-vers le plus grand des hé-ros

gloi - - - - re du dieu des flots, De la gloi - - - - - - - - - -

Que ce ri-vage reten-tisse De la gloi - - - - - - - -

B.C.

le plus grand des hé - - ros. Que ce rivage re tentisse de la

le plus grand des hé - - ros. Qu'à ses bienf.ts tout applau=

= re du dieu des flots, Que ce rivage reten-tisse De la gloire du dieu des flots,

= re du dieu des flots; Qu'à ses bienf.ts tout applau=

B.C. B on T.

gloi - - - - - - - re du dieu des flots.

= disse, Il rend à l'uni-vers le plus grand des hé - - ros.

de la - gloi - - - - re du dieu des flots.

= disse, Il rend à l'uni-vers le plus grand des hé - - ros.

B.C.

Trio avec les Hautb.

Il rend à l'uni-vers le plus grand des héros, Il

2.e Dessus.

Il rend à l'uni-vers le plus grand des héros, Il

Trio avec les Bassons.

B.C.

Il rend à l'uni--vers----Il

rend à l'uni-vers le plus grand des hé=

rend à l'uni-vers le plus grand des hé=

B.C.

rend à l'uni-vers le plus grand des hé=

=ros. Qu'à ses bienf.ts tout applaudisse, Il rend à l'uni=

=ros. Il rend à l'uni-vers-----,

=ros, Qu'à ses bienfaits tout applaudisse, Il rend à l'uni=

Il rend à l'univers-

T.

B.on

T.

=vers le plus grand des héros.

le plus grand des hé-ros. Il rend à l'uni-vers

= vers le plus grand des hé-ros, Il rend à l'univers le plus grand des héros, Il

le plus grand des hé-ros. Il rend à l'uni=

h. b.

B.C. Bon. T

Il rend à l'uni-vers le plus grand des héros

le plus grand des hé-ros. Que ceri

rend à l'uni-vers le plus grand des hé-ros.

=vers le plus grand des hé-ros.

B.C. Bon.

Que ce ri=

=vage retentisse De la gloi - - - - - - - - - - re du dieu des flots, reten=

Que ce ri-vage reten-tisse De la gloi - - - - - =

Bassons.

= vage re ten-tisse De la gloi - - - - - - - - - - re du dieu des flots De la gloi=

= tisse De la gloire du dieu des flots, Que ce rivage reten- tisse De la gloi - - - - =

= re du dieu des flots, Que ce rivage retentisse De la gloi - - - =

Que ce rivage retentisse De la gloi - - - - =

Bassons.

= re du dieu des flots. Que ce rivage retentisse, retentisse De la

= re du dieu des flots. Que ce rivage retentisse, retentisse, reten=

= re du dieu des flots. Que ce rivage retentisse, De la

= re du dieu des flots. Que ce rivage retentisse, De la

B.C.

gloi - - - - - - - - - - re du dieu des flots. Que ce rivage retentisse, reten=

tisse De la gloi - - - - - re du dieu des flots. Que ce rivage retentisse, reten=

gloi - - - - - - - - - - - - re du dieu des flots. Que ce rivage retentisse,

gloi - - - - - - - - - - - re du dieu des flots. Que ce rivage retentisse,

B.C.

Tous.

=tisse De la gloi - - - - - - - - - re du dieu des flots.

tisse De la gloi - - - - - - - - - re du dieu des flots.

De la gloi - - - - - - - - - re du dieu des flots.

De la gloi - - - - - - - - - re du dieu des flots.

T. h.b.

Bassons

B.C.

T.

Que ce rivage retentisse, retentisse De la

Que ce rivage retentisse, retentisse,

Que ce rivage retentisse,

Que ce rivage retentisse, De la

T. h.b. T.

V.

B.C. T.

gloi - - - - - - - - - - - re du dieu des flots, du dieu des flots.
De la gloi- - - - re, du dieu des flots,
De la gloire du dieu des flots,
gloi - - - - - - - - - - - re du dieu des flots, du dieu des flots.
B.C.
pr. Air des Matelots.
Gravemt.
B.C.
B.C.
HC.
B.C.

Tous.

h.b.

h.c. Ba.on T.

2e air des Matelots

Viuem.t

1.r Rigodon en Tembourin. tres vite.

Bassons.

B.C.

B.C.

2.e Rigodon Hautb.

Basson.

Tous

B.C.

B.C.

H.b. V. H.b. V.

Une Matelote.

L'amour comme Neptune jnvite à s'embarquer, Pour tenter la for =

B.C. V. Basson. V. Bass.

H.b. V. H.b. V

=tune, On ose tout ris-quer. Malgré tant de naufrages Tous les

B.C. V B.on V. B.on

H.b V.H.b. V.

coeurs sont mate-lots, On quitte le re-pos, On vole sur les flots, On af=

B.C. V

H.b. V. H.b V.

On repr.^d le 1.^r Rigodon.

=fronte les o-rages L'amour ne dort que dans le port.

B.C. B.on V B.on V.

Thésée

Pour l'Auteur de mes jours j'aime à voir votre zéle, Puisse-t-il à ja=

B.C. 7 6 6 7 6 5 6

= mais sur un peuple fidelle Répandre tous les biens qu'il daigne

B.C.

m'accorder! Mais allez, en secret il faut que je l'implore; Le sort qui me pour=

B.C.

=suit fait qu'il me reste encore D'autres biens à lui demander.

B.C.

Scène 9.e

Thésée.

Quels biens! je frémis quand j'y pense, Si c'en est un que la van=

B.C.

Viol.

Viuem.t

= geance, Qu'elle va couter à mon coeur!

Tous.

B.C.

A punir un ingrat d'où vient

B.C.

que je balance!

Quoi! ce sang qu'il trahit me parle

B.C.

en sa faveur!

Non, non, dans un Fils si cou=

B.C.

=pable Je ne vois qu'un monstre effroyable; Qu'il ne trouve

B.C.

en moi qu'un vangeur, Qu'il ne trouve en moi qu'un van=

B.C.

= geur.

B.C.

B.C.

Puissant maitre des flots, favo=

B.C.

= rable Neptune, En - - tens ma gémissante

B.C.

voix; Permets que ton Fils t'importune Pour la derniére fois.

B.C.

Entens ma gémissante voix, Permets que ton Fils t'impor=

B.C.

=tune Pour la derniére fois. Permets que ton Fils t'impor=

B.C.

=tune Pour la dernie - - re fois. Hippolite m'a

B.C.

fait le plus sanglant outrage, Remplis le serment qui t'engage, Pré=
B.C.

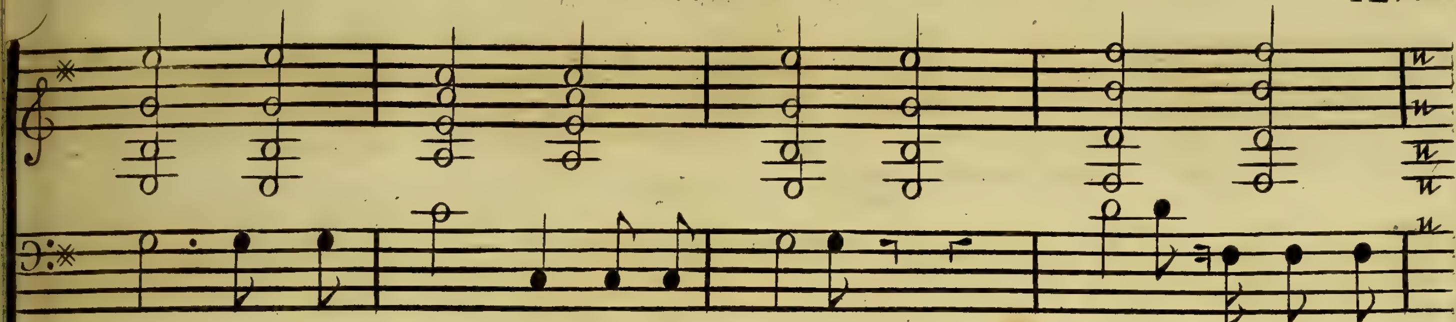
=viens par son trépas mon désespoir affreux; Ah! si tu refu=
B.C.

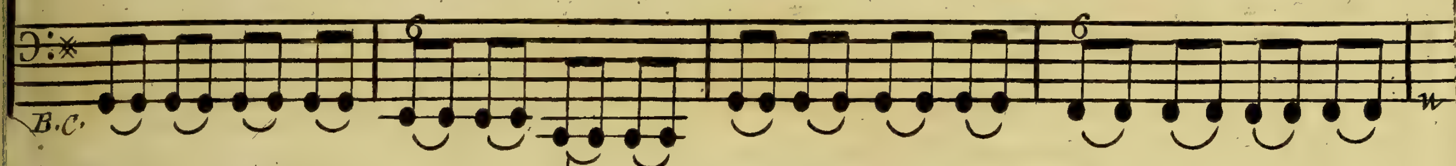
=sois de vanger mon injure, Je serois parricide, et tu serois par=
B.C.

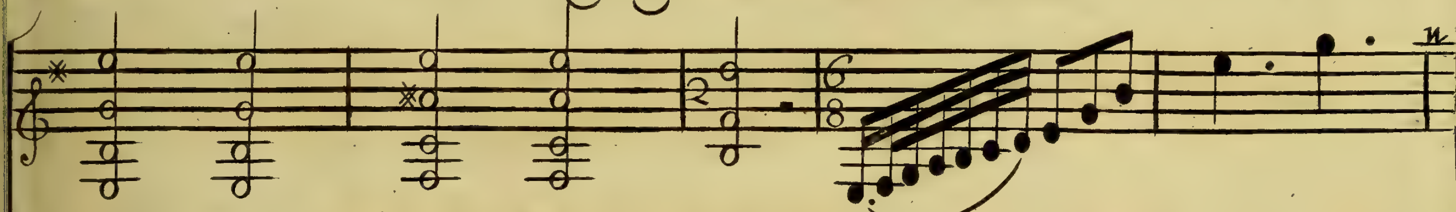
=jure, Nous serions coupables tous deux.
B.C.

Frémissem.t des flots.
B.C.

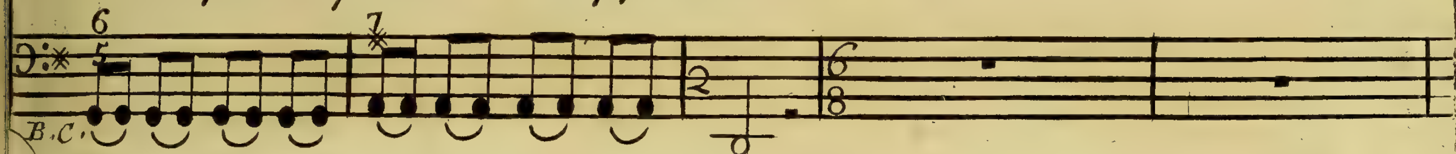
B.C.

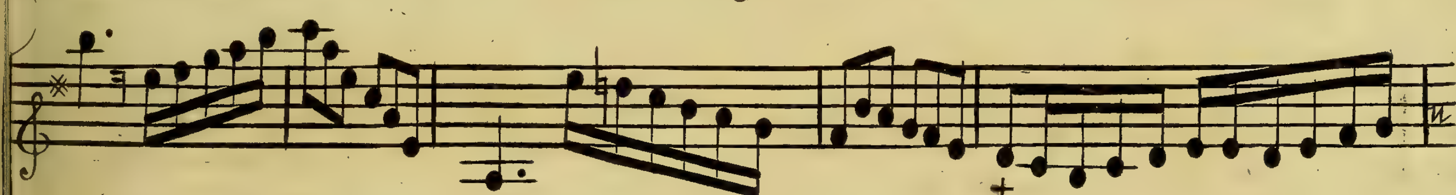

Mais de cour-roux l'onde s'a-gite; Tremble, tu va pé=
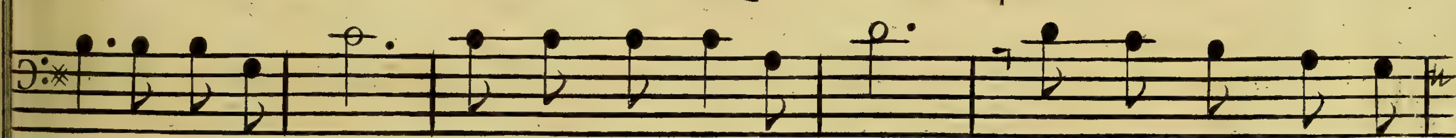

B.C.

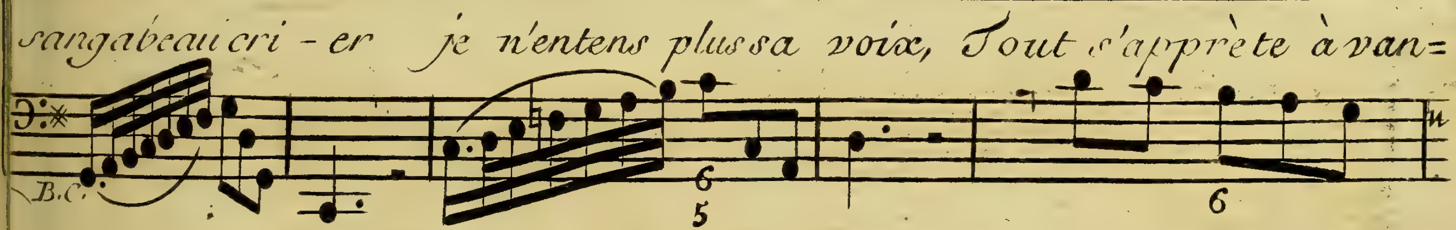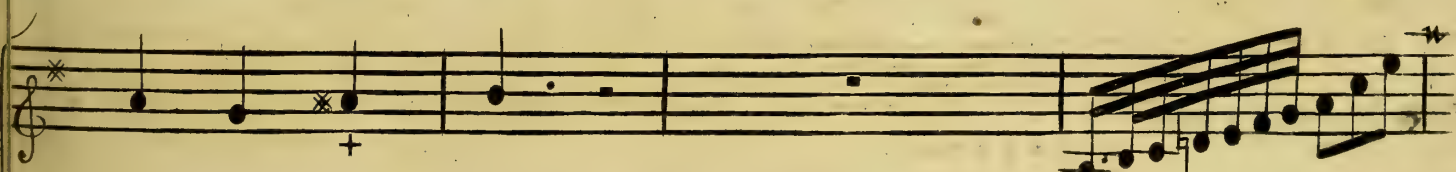



=rir trop coupable Hippolite. Le

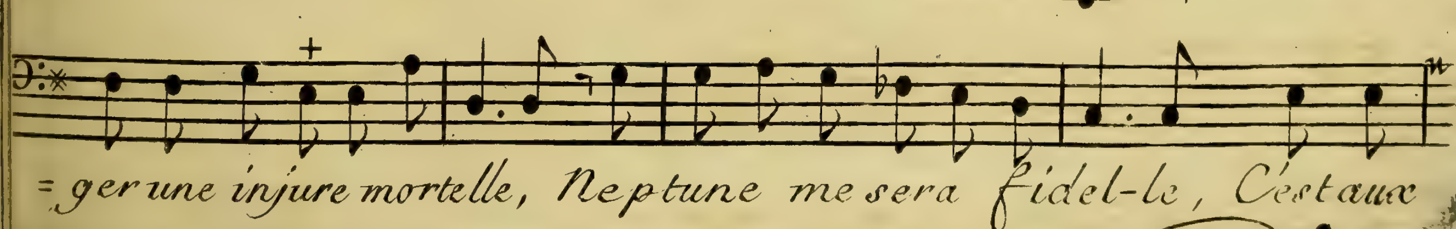

B.C.

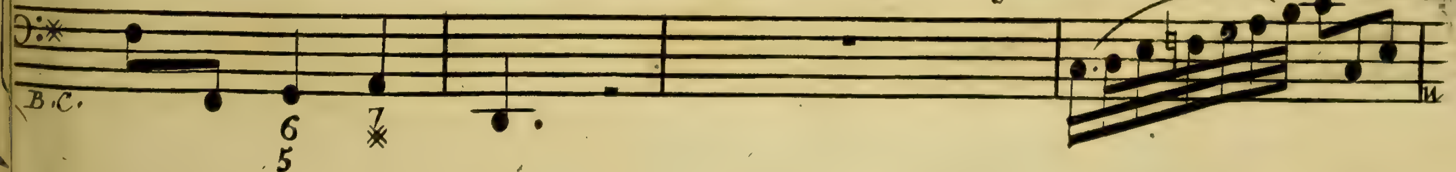



sang abeau cri - er je n'entens plus sa voix, Tout s'apprète à van=


B.C.




=ger une injure mortelle, Neptune me sera fidel-le, C'est aux


B.C.

Dieux à vanger les Roix, C'est aux Dieux à vanger les.

B.C. 7 7 7

Roix, C'est aux Dieux, à vanger les

B.C. 7 6 5 6 5 6 6 4 6 4 7

Roix, C'est aux Dieux à vanger les Roix.

B.C. 6 4 7
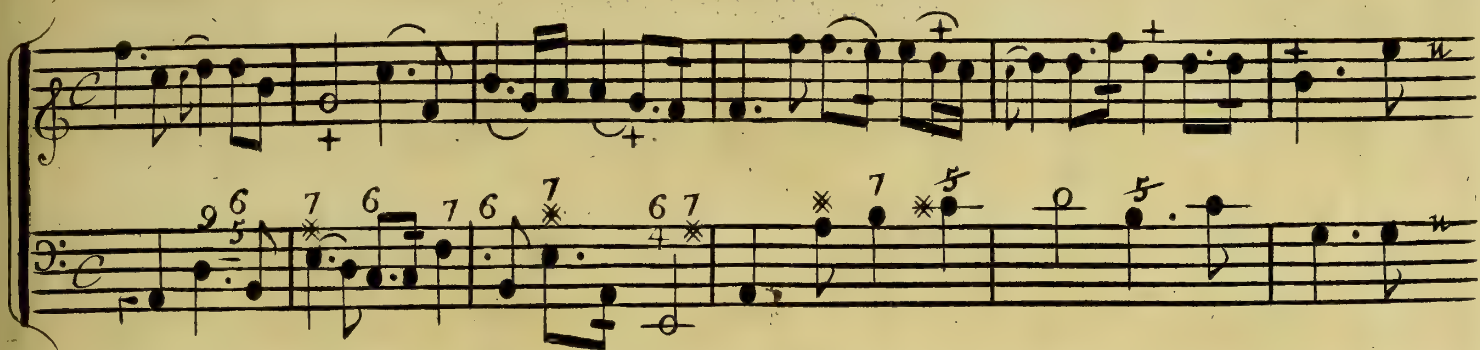
Le 2e. Air des Matelots
pour Entr'Acte.

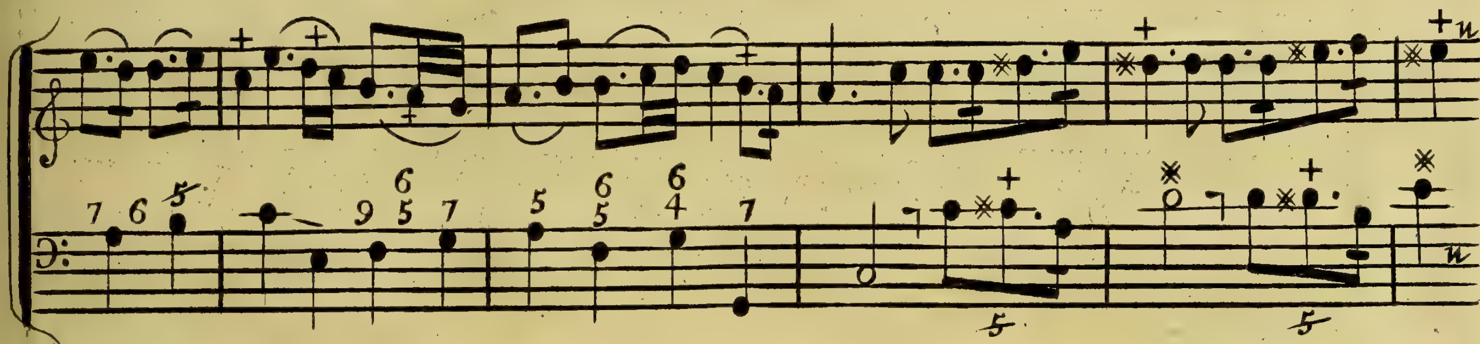
ACTE IVE

Le Théatre réprésente un bois consacré à Diane situé sur le rivage de la Mer.

SCENE. I.^RE

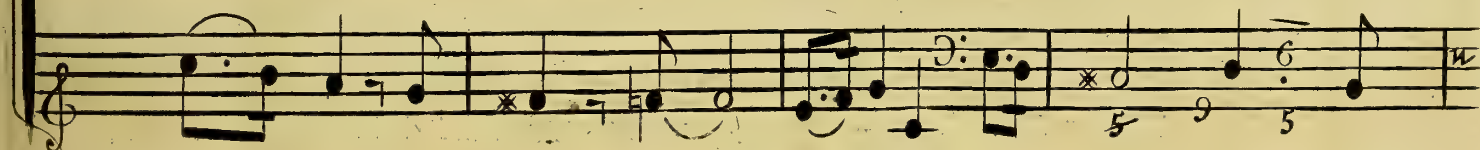
HIPPOLITE.

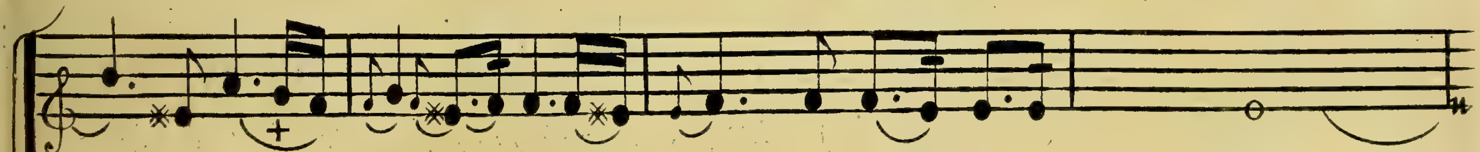


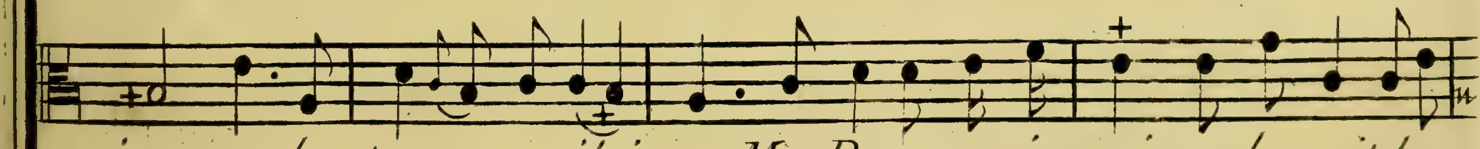


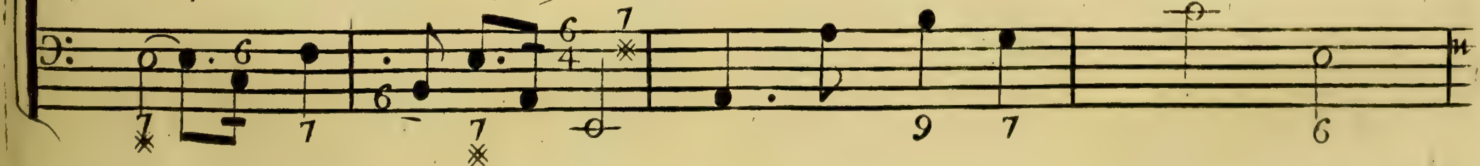












lieux si chéris de Di-ane mê - me; Je ne verrai plus les beaux

yeux Qui faisoient mon bonheur suprê-me. Ah! faut il en un

jour perdre tout ce que j'ai-me.

Et les maux que je crains, et les biens que je perds, Tout ac

cable mon cœur d'une douleur ex-trê-me, Sous le nuage affreux dont mes

jours sont couverts, Que deviendra ma gloire aux yeux de l'uni-vers

Ah! faut-il en un jour perdre tout ce que j'ai-me

SCENE II.

Hippolite Aricie.

Cén est donc fait, cruel, rien n'arreste vos pas; vous désespérez votre amante.

Hip. Hélas! plus je v.s vois, plus ma douleur augmente, Pour quoi m'offrir encore de si charma.nts appas,

Ar. Que mon infortune est extrême! J'ai fait tous vos malheurs.

Hip. Non, ne le croyez pas; Cet éx il plus affreux pour moi que le tré-pas Je l'avois demandé moi mê

Ar.

=me. Vôtre exil me donne la mort, Et c'est v^s. seul, in=

B.C.

=grat, qu'il faut que j'en accuse, Dieux! est ce un songe qui m'a=

B.C.

Hip. Ar.

=buse? Sans accuser mon cœur, plaignez mon triste sort. Quoi

B.C.

l'inimitié de la Reine V^s. fait elle quitter l'objet de vôtre a

B.C.

Hip.

mour? Non, je ne fuirois pas de ce charmant séjour, Si j'en'y crai=

B.C.

Ar. Hip

=gnois que sa haine. Que dites v^s.? Gardez d'oser porter les.

B.C.

yeux Dans le plus horrible mis-tére, Le respect me force à me

B.C.

taire, J'offenserois le Roi, Diane, et tous les Dieux! Ar. Ah!

B.C.

c'est m'en dire assez, o crime! Mon coeur en est glacé d'épouvante et d'hor=

B.C.

=reur. Cependant v.s partez et de Phœdre en fureur Je vais devenir la vic=

B.C.

Hip. Ar.

=time. Dieux! que v.s m'allarmez: quoi vous tremblez pour

B.C.

moi! Croyez v.s que la mort m'inspire plus d'ef-froi, Que

B.C.

le supplice affreux où l'absence me livre? Et qu'ai'je à craindre en

B.C.

cor quand je perds mon Amant? Je touche à mon dernier moment;

B.C.

Hip.

Non, sans v.s je ne sçaurois vi-vre. Hélas! si v.s daigniez me

B.C.

Ar. Hip

suivre? Moi, v.s suivre! que dites v.s? O ciel! Non, non, cessez de

B.C.

croire Que je puisse oublier le soin de vôtre gloire, En sui=

B.C.

=vant vôtre Amant, v.s suivrez votre Epoux; Venez... quel silen=

B.C.

Ar.

=ce funeste! Ah! Prince, croyez en l'Amour que j'en at=

B.C.

=teste; Je ferois mon suprême bien D'unir vôtre sort et le

B.C.

Hip.

mien; Mais croyez v.s que Diane y consente? Peut elle condam=

B.C.

Duo.

=ner une flame innocente. Nous allons n.s jurer une immor=

Nous allons n.s jurer une immor=

B.C.

=telle foi; Viens, Reine des forets, viens former nôtre chai- - - -=

=telle foi; Viens, Reine des forets, viens former nôtre chai- - - -=

B.C.

ne, viens former - nôtre chai - =

ne, viens former - nôtre chai - =

B.C.

=ne Que l'Encens de nos voeux s'é-lé - - - - ve, s'é=

=ne. Que l'Encens de nos voeux s'elé - - - - - - - - - =

B.C.

=léve jus qu'à toi, Que l'Encens de nos voeux s'éléve jus qu'à

=ve, s'élé - - - - - - ve jus qu'à toi, s'éléve jus qu'à

B.C.

toi; S'élé - - - - - - - - - - - - -ve jusqu'à

toi; s'élé - - - - - - - - - - - - - - - - - - - ve, s'éléve jus qu'à

B.C.

toi; Sois toujours de nos coeurs l'unique souveraine; Que l'En=

toi; Sois toujours de nos coeurs l'unique souveraine; Que l'En=

B.C.

= cens de nos voeux s'éléve jusqu'à toi; Sois toujours de nos

= cens de nos voeux s'éléve jus qu'à toi; Sois toujours de nos Coeürs --

B.C.

coeurs -- l'uni-que souverai --ne Sois tou-jours de nos

--- l'uni-que souverai ---ne Sois tou=

B.C.

coeurs -------- l'u-ni - que sou-ve - rai - ne.

= jours de nos coeurs -- l'u-ni - que sou-ve-rai - ne.

B.C.

Hip.

Si je puis à vos jours unir tous mes moments, J'oublirai tous les

B.C.

Bruit de Cors.

maux où le ciel me condamne

B.C.

Le sort conduit vers n.s ces sujets de Diane, Qu'ils soient té=

B.C.

=moins de nos sermens; Mais respectons des jeux si chers à la Dé=

B.C.

=esse, En les troublant craignons de l'irriter. N.s ne sçau=

B.C.

=rions trop mériter Que pour n.s elle s'inter-resse.

B.C.

Sçène 3.e

Hippolite, Aricie, Troupe de Chasseurs et de Chasseresses.

Choeur

Cors seul.

Viol, Hautb., et Cors de chasse.

Faisons par tout voler nos traits, Animons n.s à la victoire;

Faisons par tout voler no s traits, Animons n.s à la victoire;

B.C. Tous.

Que les Antres les plus secrets Retentissent de nôtre

Que les Antres les plus se=

B.C.

V. et H

C

gloire, Retentis - - - - - - - - - - sent de nôtre gloi - re.

= crets Retentissent - - - - - - - de nôtre gloi - re.

B.C.

V. et H.

Que les Antres les plus secrets Retentissent de nôtre

Que les Antres les plus secrets Retentissent de nôtre

B.C.

V. et H.

gloire, Que les Antres les plus secrets Retentissent de nôtre gloire, Reten=

gloire, Que les Antres les plus secrets Retentissent de nôtre gloire, Reten=

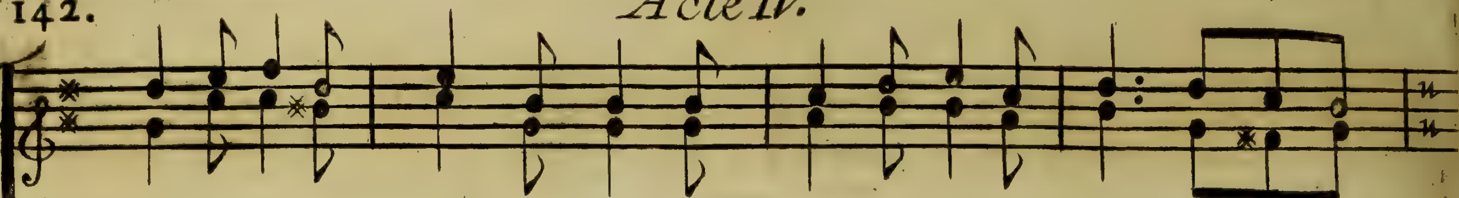
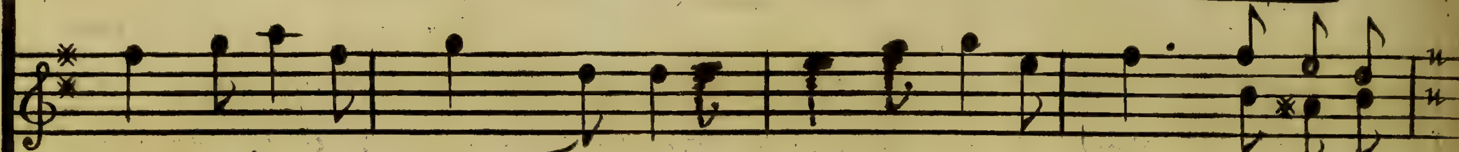
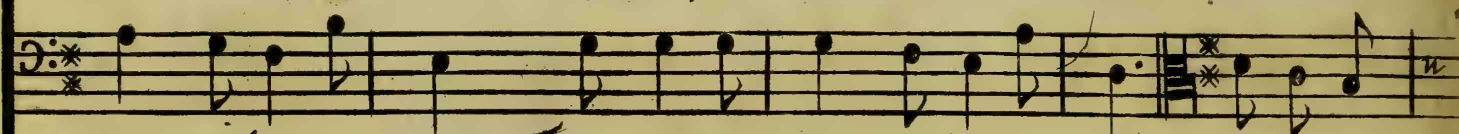
B.C.

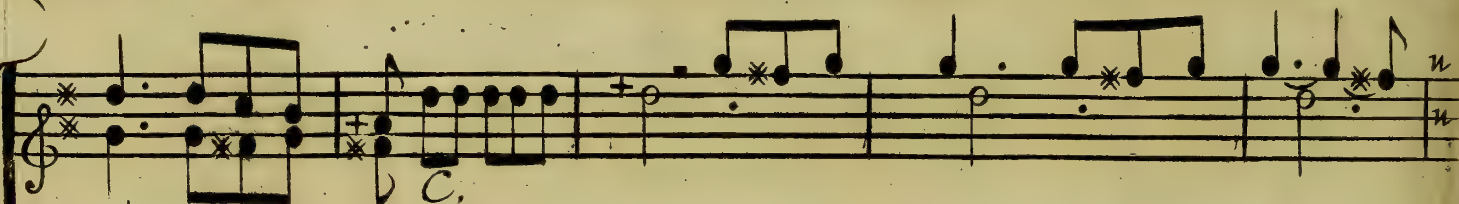
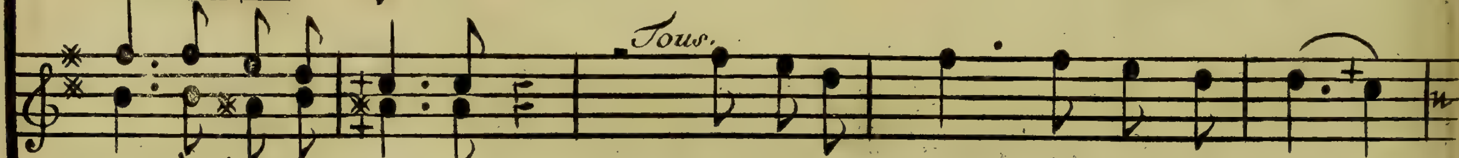
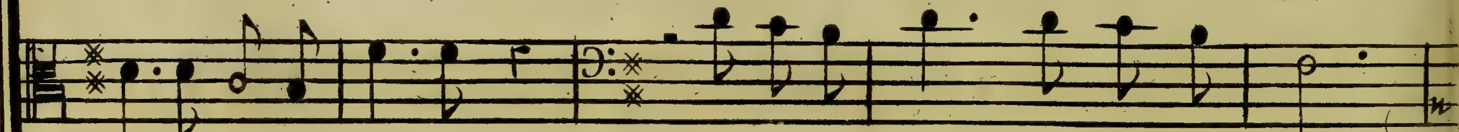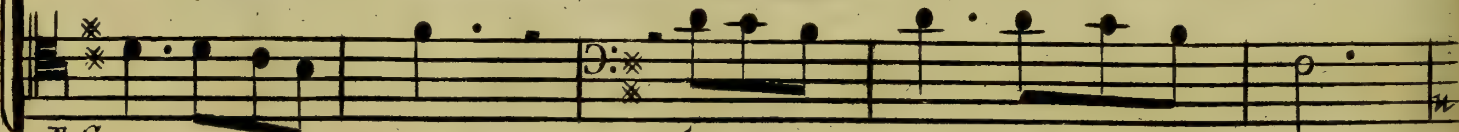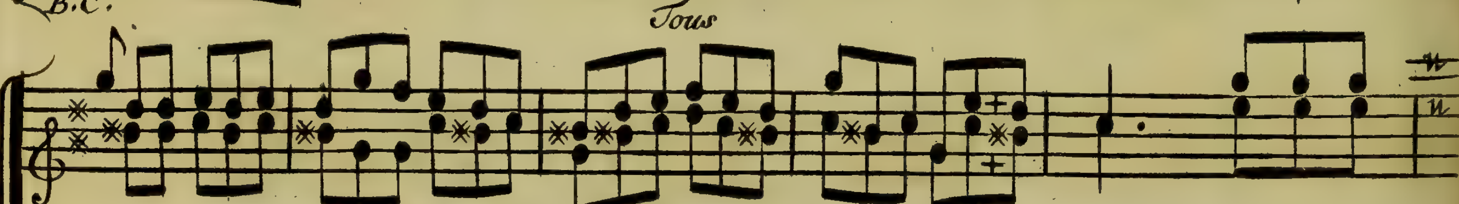
C.

= tissent de nôtre gloire. Faisons par

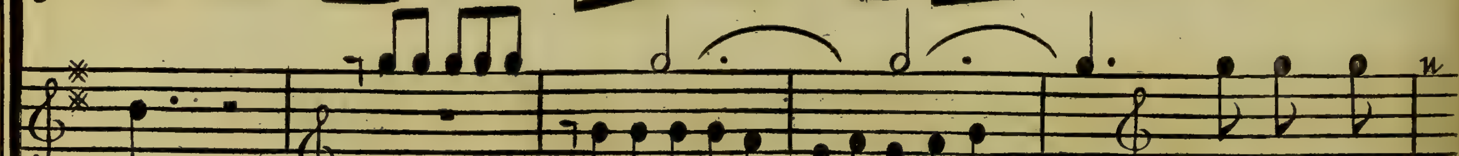
= tissent de nôtre gloire. Faisons par

B.C. B.on Tous.



tout voler nos traits, Faisons par tout voler nos traits; Animons

tout voler nos traits, Faisons par tout voler nos traits; Animons.

B.C.

C.

Tous.
nˢ. à la victoire, Animons nˢ. à la vic-toi =

nˢ. à la victoire, Animons nˢ. à la vic-toi =

B.C.
Tous


= re. V. Animons.

= re. Animons.

B.C.

C.

C.

nˢ. à la victoire; Que les Antres les plus secrets Reten=

nˢ. à la victoire; Que les

B.C.

Bassons.

= tissent, Retentissent, de nôtre gloi- =

Antres les plus secrets Retentissent de nôtre

B.C.

C.

- re, Retentissent de nôtre gloi-re.

gloi - re.

B.C.

Que les Antres les plus secrets Retentissent, ——

Que les Antres les plus secrets Retentissent de nôtre

B.C.

C. C.

—— de nôtre gloi-re. Que les

gloi - - - - - - - - - - - -re. Que les Antres les plus secrets Reten=

B.C.

T C.

Antres les plus secrets Retentis - - - - sent de nôtre gloire.

tis - - - - - - - - sent, Retentis - - - - - sent de nôtre gloire.

B.C.

1. Air. H. b. Tous, avec le Cors.

Rondeau.

Bassons.

H. b. T.

fin.

B on T.

H. b T. H. b

B on T. B on

2e. Air.

Rondeau.

fin.

B.C. Bassons. Tous.

h.b. V. pre. rep. V. h.b.

B.C. Bassons. B.C Ba.

Ba. B.C.

h.b. V. 2e. rep. V.

B.C. Ba. B.C.

h.b

Ba.

Une Chasseresse.

A la Chasse à la chasse, Armez v.s Courons tous à la chasse ——— à la chasse, Armons n.s ——— A la chasse ——— Armez v.s; Courons tous à la Chasse, à la chasse, ——— Armons n.s ———

Un Chasseur.

Armons nous;

Ch.r Courons tous à la chasse, armons n.s ———

un cha.r Armons nous; Courons tous à la chasse, armons n.s ———

B.C. Bassons. B.C. Tous. Une Ch.se Ch.r B.C. Bassons.

Fin. Fin. pre Rep. H.b. Fin. Une Chasse Fin. B.C. Basson.

Dieu des coeurs cédez la place, Non,

non, ne règnez jamais; Que Diane préside, Que Diane ns.

B.C.

guide, Dans le fond des forets sous ses loix ns. vivons en paix. ala

B.C.

Nos aziles sont tranquiles, Non, non, rien n'a plus dat=

= traits, Les plaisirs sont parfaits, Aucun soin n'embar=

= rasse, On y rit des Amours, On y passe les plus beaux jours.

B.C.

P.r Menuet.

V. et h. b.

B. C. Tous.

h. b.

Rep.

B. sons

Tous.

2.e Menuet en Rondeau

h. b.

B. sons

fin

on rep.d le p.r

Rep.

Viol.

Bruit de mer, et Vens

Quel bruit! Quels Vents! O

Quel bruit! Quels. Vents! O

Ciel! quelle mon-ta-gne hu=

Ciel! quelle mon-ta-gne hu=

B.C.

=mide! Quel Mons-tre elle en-fan-te à

=mide! Quel Mons-tre elle en-fan-te à

B.C.

nos yeux! O Di-a-----=

nos yeux! O Di--a-----=

B.C.

= ne accou - - - rez, vo - lez du

= ne accou- - - rez, vo - lez du

haut des Cieux.

haut des Cieux.

Hippolite.

Venez qu'a son deffaut je vous serve de guide Arreste Hippo=

Ar.

9 6 4

lite; où cours tu? Que va-t-il de ve=

nir! je frémis, je frissonne; Est-ce ainsi que les Dieux pro=

tégent la ver - tu? Diane même l'aban=

donne.

4 6 6 7

Scène 4.e

Phædre, Troupe de Chasseurs, et de Chasseresses.

Choeur.

Quelle plainte en ces lieux m'appelle ! Il n'est plus; ô douleur mor=

Hippolite n'est plus.

Hippolite n'est plus.

Ch.

telle ! Quel sort l'a fait tomber dans la nuit éter - nelle ?

Ch.

O regrets superflus ! Un

O regrets superflus ! Un

B.C.

Non, sa

monstre furieux sorti du sein des flots Vient de n.s ravir ce héros.

monstre furieux sorti du sein des flots Vient de n.s ravir ce héros.

6

mort est mon seul ouvrage, Dans les Enfers c'est par moi qu'il descend; Nep=

5

= tune de Thésée a crû vanger l'outrage, J'ai versé le sang inno-cent. Qu'ai je

4 6 7 6

fait! quels remords! Ciel! j'entends le ton-nere;

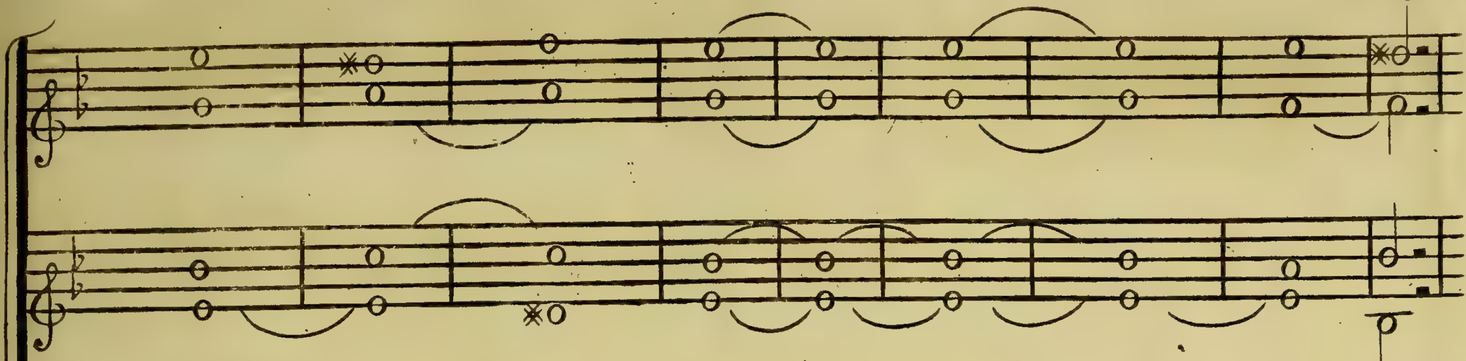
6 5 5 9

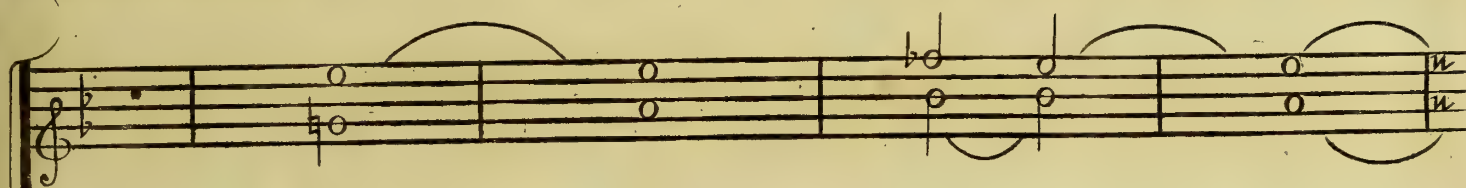
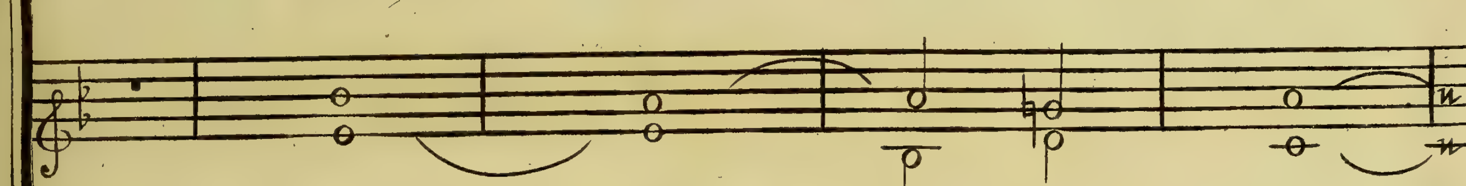
Quel bruit quels terribles éclats! Fuy - - ons,

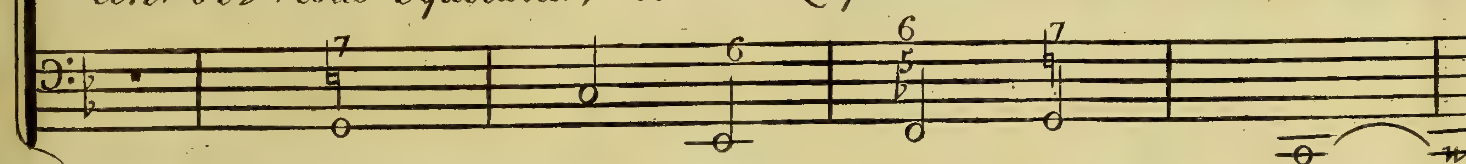
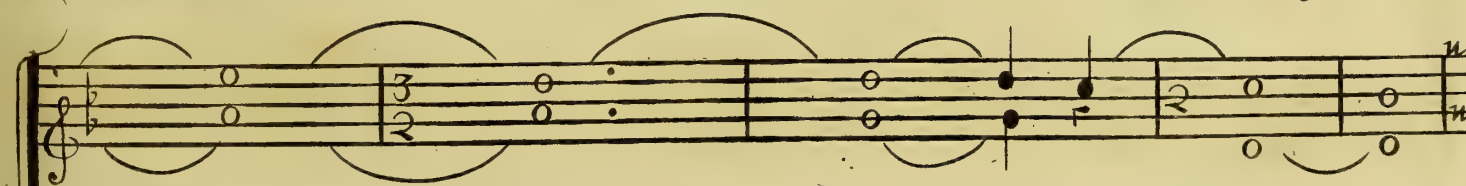
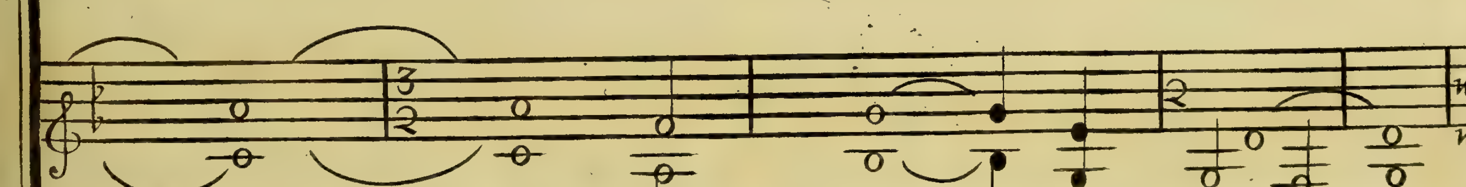
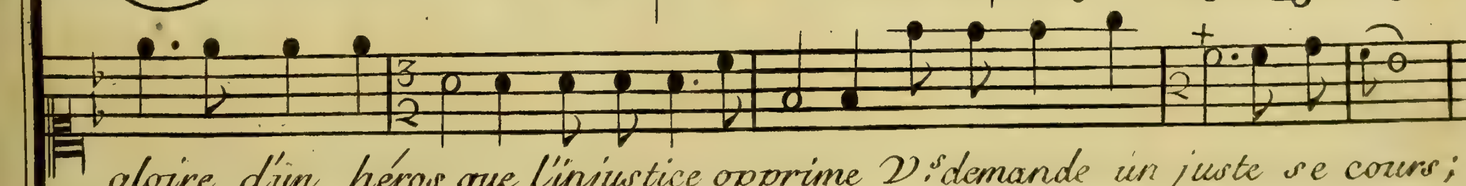
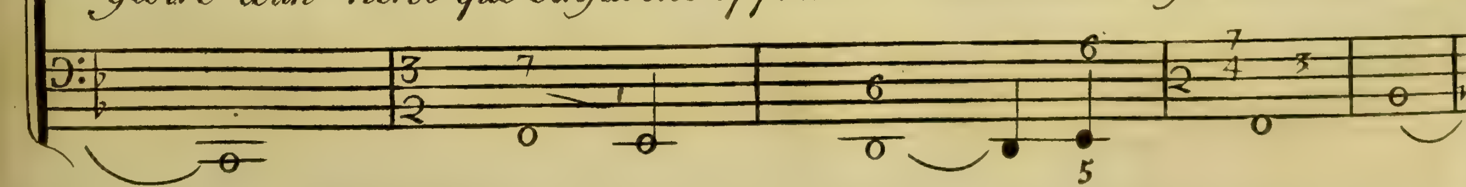
où me ca - cher? je sens tremblerla terre; Les Enfers

s'ouvrent sous mes pas; Tous les Dieux conjurez

pour me livrer la guerre, Arment leurs redoutables bras.



Dieux cruels, vangeurs implacables, Suspendez un courroux qui me glace d'effroi;
B.C.



Ah! si vs. estes équitables, Ne tonnez pas encor sur moi; La




gloire d'un héros que l'injustice opprime Vs. demande un juste se cours;


Laissez moi révéler à l'Auteur de ses jours Et son innocence et mon crime.

Choeur.

O remords superflus ! Hippolite n'est plus.

O remords superflus ! Hippolite n'est plus.

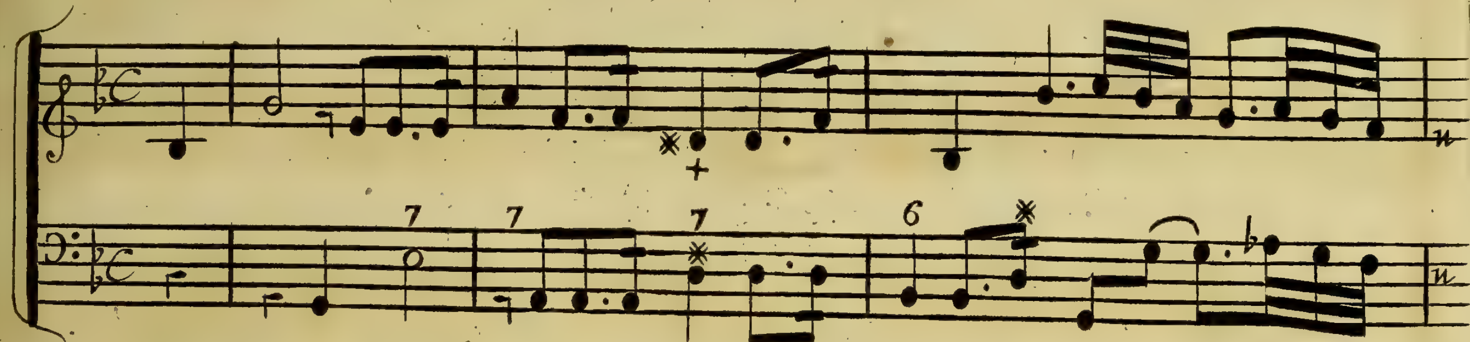
Le 1.r Air des Matelots Pour Entr'Acte.
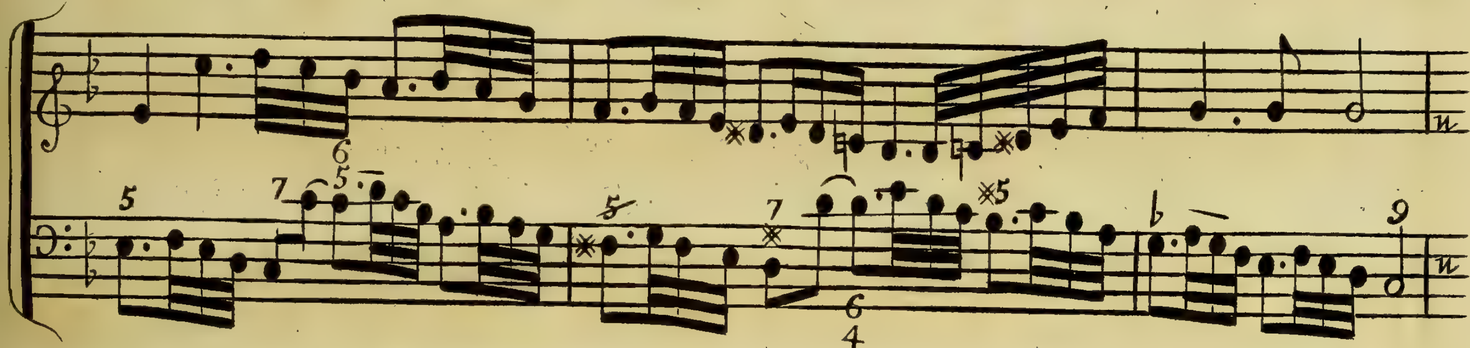
ACTE V.[E]

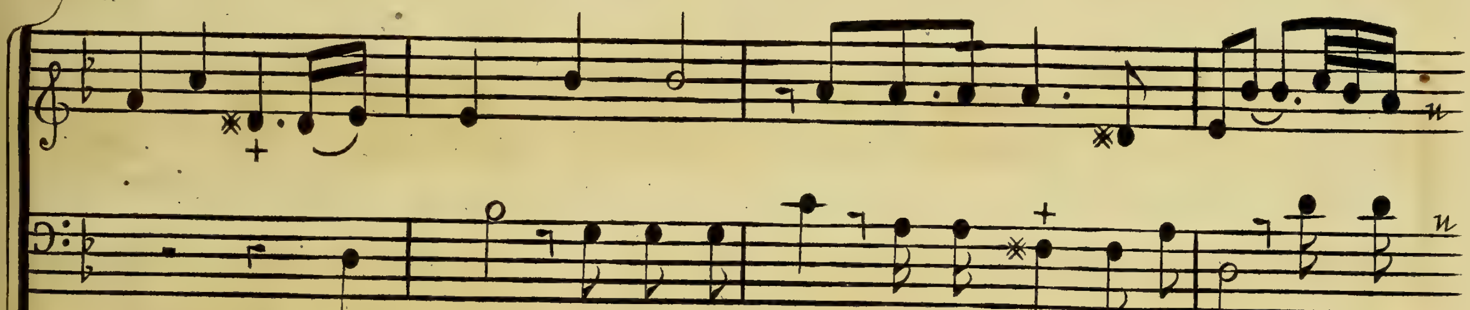
Le Théatre ne change qu'à la 3.e Sçene.

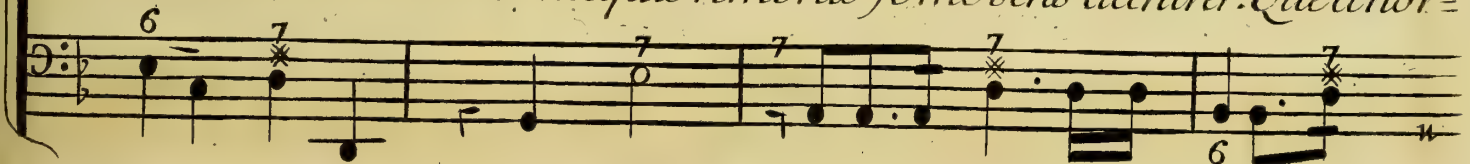
SÇENE I.

THESÉE.

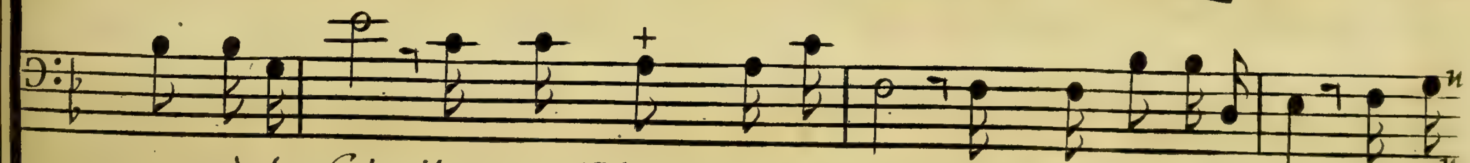


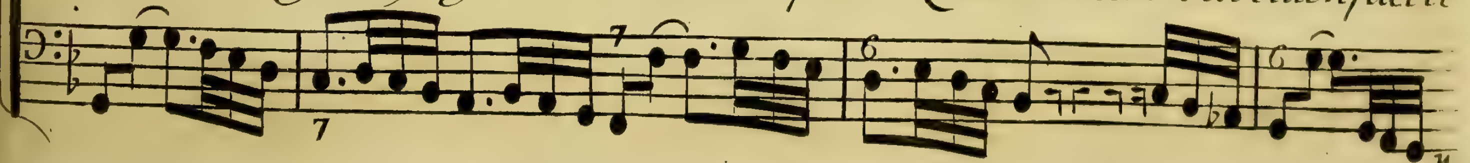












mour détestable La perfide, en mourant, vient de me déclarer! Mon fils

... o douleur qui m'accable! Il étoit innocent, Dieux que je suis coupable!

Rentrons dans les enfers; qui peut me retenir! D'un monstre tel que

moi délivrons la nature. De la plus horrible imposture les perfides Au=

-teurs viennent de se punir; Mes parricides vœux ont consommé le crime, Et je dois à mon fils sa derniere victime.

Dieu des Mers aux Mortels cache moi pour jamais.

THESÉE veut se précipiter dans la Mer

SCENE . IIE

NEPTUNE, THESÉE

Nept. Arreste. Th. Pour un fils quelle pitié vous presse? Laissez moi prévenir la foudre vangeresse Après le plus noir des for-

faits; Ouvrez moi pour tombeau vos demeures pro-

fondes, Que la mort que je cherche au milieu de vos ondes soit le der-

Nept.

nier de vos bien faits; Ton bras à l'univers est encor néces-

saire. va, ton Fils n'est pas mort

Th.

Ciel, ne puis je attendrir un Pére! Que je vange mon fils.

Th.

Il n'est pas mort! quels Dieux auroient pris sa def-

Nept

Sense? Diane a pris soin de son sort. Je servais malgré

Viol

Viol

moi ton aveugle transport, Quand le Destin, dont la puisance Fait tram

=bler........les enfers, et la Terre, et les Cieux, A diagné m'affran=

Th.

chir d'un serment o di=eux Qui faisoit périr l'innocence. O mon Fils, mon cher

Nept.

Fils, je puis donc te re voir. Il faut perdre un si doux es-poir; Pour te pu=

B.C.

=nir d'une injuste vangeance, Le Destin pour ja=mais t'interdit sa présence.

B.C.

Flutes.

Vio.

Vio.

Th.

Je ne te verrai plus, o juste châti-ment; Aulieu d'un tendre embrasse=

B.C.

ment, Mon Fils, reçois les vœux d'un trop coupable Pe-re; Puisqu'on

met entre nous un rem-part éternel, Puisse tu, dans le sein d'une

terre étrangere, Joüir de cette paix si charmante, et si

Nept.

chére, Que tu n'a pû trou-ver dans le sein Paternel Douter de son bon-heur, c'est n'

faire un outrage; Va, laisse aux immor =

tels ache-ver leur ou = vra - ge.

Neptune rentre sous les flots, et Thésée se retire.

B C

SCÉNE 3e.

Le Théatre réprésent des jardins délicieux qui forment les avenuës de la forest d'Aricie.

On y voit Aricie couchée sur un lit de gazon et qui s'éveille au bruit d'une douce Symphonie.

Flutes

gratieusement.

Violons

doux

B.C.

B C

B C

Aricie.

Où suis-je? de mes sens j'ai recouvré l'usage, Dieux! ne me l'avez-vous rendu, Que pour me retracer l'image Du tendre Amant que j'ai perdu.

B C

Quels doux con=

certs!

Quel nouveau jour m'éclaire!

non, non, ces sons harmonieux, Ce soleil qui brille à mes
yeux, sans Hippolite, he-las! rien ne sçauroit me plai

– re, —— Mes yeux v.ˢ n'estes plus ouverts Que

pour verser des larmes; Mes yeux, v.ˢ n'estes plus ou=

verts, Que pour verser des lar–mes.

En vain d'aimables sons font retentir les Airs; Je n'ai que des soupirs pour répondre aux con=certs Dont ces lieux enchantez viennent m'offrir les char-mes

Scène 6.e

Diane, Aricie, Troupe de Bergers, et de Bergeres.

Viol. et Hautb.

Choeur.

Descendez brillante immortelle, Règnez à ja=
= mais dans nos bois; Règnez à jamais dans nos bois, Rè=
= gnez à ja-mais dans nos bois. Règnez à jamais dans nos bois
Descendez brillante immor-telle, Règnez à ja - mais dans nos bois,

B.C.

Descendez brillante immortelle, Règnez à jamais dans nos
bois, Règnez à jamais dans nos bois, Rè - gnez,
à ja-mais dans nos bois.

Bassons.

Règnez à jamais - ; Descen=
= dez, Descendez bril - lante immortelle,
Descen=

Hautb.

Règnez à jamais dans nos bois.

B.C. dez Règnez à jamais dans nos bois.

Règnez à ja-mais dans nos

B.C. Descendez brîl-lante immor=

bois; Règnez Règnez, Rè=

B.C. = telle, Descendez Descendez

= gnez, Règnez à jamais dans nos bois, Règnez à jamais dans nos bois.

B.C. Règnez à jamais dans nos bois, Règnez à jamais dans nos bois.

Aricie.
Ciel! Diane! malgré ma disgrace cruelle, Signalons l'ar=
=deur de mon Zéle Pour la divinité qui me tient sous ses
Choeur.
Descendez;
loix. Joignons n.s aux voix de cette troupe fidelle Descen=
Descendez.
Hautb.
Règnez à jamais dans nos bois Rè=
=dez brillante immortel - - - - - - - le,
Rè=

=gnez à jamais dans nos bois Descen-dez Descen=

Rè-gnez, Rè=

=gnez à jamais dans nos bois. Descendez. Descendez

=dez, Règnez à jamais dans nos bois. Rè=

=gnez, Règnez à jamais dans nos bois; Règnez

Règnez à jamais dans nos bois; Rè=

Hautb.

=gnez à jamais dans nos bois.

à jamais dans nos bois.

=gnez à jamais dans nos bois Bassons.

Scène 5.e

Diane, et Les Acteurs de la Scène précédente.

Diane.

Peuples toujours soumis à mon obéïssance, Que j'aime à me voir parmi vous, Je fais mes plaisirs les plus doux De rè=

7 6 5 7 4 6

=gner sur des cœurs où règne l'inno cen - - ce ;

Pour dispenser mes loix Dans cet heureux séjour, J'ai fait

choix d'un Héros qui me chérit, que j'aime, Célébrez cet auguste

jour, Que pour ce nouveau maitre ainsi que po.r moi même, Vos plus beaux

jeux soient préparez, Allez en prendre soin, vous, Nymphe, demeurez.

Scène 6.e

Diane, Aricie.

Aricie.

O trop heureux bergers! que je leur porte en=

6 7 6

Diane.

=vie? Qui te fait envier leur sort. Hippolite a perdu la.

Ar.

6 7 6

Diane.

vie. Ne t'aflige plus de sa mort; Grace à ma bonté secou=

6 6

=rable, Bientôt tu n'auras rien perdu. Non, un si tendre Amant ne peut

Ar.

7 7 5

m'estre rendu, La perte en est irréparable. Dia. Bientôt un tendre E=

B.C.

=poux va paroitre à tes yeux. ar. O ciel! épargnez moi cet objet odi=

B.C.

Dia.

=eux. Tu vas sortir d'erreur; Troupe, à ma voix fidelle, Doux Zéphirs, vo=

B.C.

=lez en ces lieux; Il est tems d'apporter le dépos préti=

B.C.

=eux Que j'ai commis à vôtre Zéle.

B.C.

Scène 7.e

Diane, Aricie, Hippolite.

Viol. et Fl. Les Zéphirs amenent Hippolite dans le fond du Théatre.

B.C.

B.C.

B.C.

Hippolite.

Où suis'je transporté? Dieux! quel brillant séjour? Helas! je n'y vois

B.C.

Aricie.

point l'objet de mon amour. O Mort, viens me rejoindre à mon cher Hippo=

B.C.

Diane.

=lite. Laisse échapper au moins un regard vers l'Epoux, L'amant

B.C.

Ari. Dia.

n'en sera point jaloux. Non. Faut il que Diane en vain.

B.C.

ar.

t'en sollicite! Non, avec mon premier vainqueur Rien

B.C.

ne doit partager mon ame, Et mes yeux seront à sa flame Aus=

B.C.

Dia. Ari. Hipp.

si fidelles que mon coeur. Il approche! fuyons. Ciel! quels

B.C.

sons! ah! Déesse, Pardonnez à l'amour le transport qui me

B.C.

Duo.

presse.

Aricie est ce vous que je voi?

Ari.

Dieux! qu'enten je? Hippolite est ce vous que je voi?

B.C.

Que mon sort est digne d'envie! Le moment qui v.s rend à

Que mon sort est digne d'envie! Le moment qui v.s rend à.

B.C.

moi Est le plus heureux de ma vie; Le moment qui v.s rend à

moi Est le plus heureux de ma vie; Le moment qui v.s rend à

B.C.

moi Est le plus heureux de ma vie; Le moment qui v.s rend à

moi Est le plus heureux de ma vie; Le moment qui v.s rend à.

B.C.

moi Est le plus heureux de ma vi-e.

moi Est le plus heureux de ma vi-e.

B.C.

Diane.

Tendres amants, vos malheurs sont finis; Por. vôtre Himen tout se pré=pare; Ne craignez plus qu'on vs. sépare, C'est moi qui vs. unis. Quel heureux change=ment? quoi! c'est Diane même, Qui pour les tendres cœurs se déclare en ce jour? Du souverain des Dieux je suis la loi suprème, En faveur de l'Hi=men je fais grace à l'amour. Vs. m'unissez à ce que j'aime, Déesse, ah! par quels voeux mon cœur peut il jamais reconnoître tos. vos bienfaits.

Ar.

Dia.

Hip.

B.C.

Musettes, et Hautb. Diane.

Bassons. B.C.

Les habitans de ces re=

= traites, Ont préparé pour vs. les plus aimables jeux; Et dé=

Bassons

= ja leurs douces Musettes Annoncent le moment heu=

= reux Où vs. allez régner sur eux.

Sçène derniere.

Diane, Aricie, Hippolite.

Troupe d'habitans de la forest d'Aricie.

Musettes et Hautb. Marche.

Mus. et Viol. doux.

Bassons. B.C.

B.C.

Fin.

Fin.

B.C.

Choeur.

Au son de la Musette Dansons, Que l'E=

Chantons sur la Musette, Chantons, Que l'E=

Chantons sur la Musette, Chantons, Dansons, Chantons, Dansons.

B.C.

Au son

= cho répéte nos tendres sons.

= cho répéte nos tendres sons. Chantons sur la Musette, Chantons,

Chantons Dan - sons. - - - - - - - Chantons - - - - Chantons, Dan=

B.C.

de la Musette Dansons; Croissez naissante herbette, Paissez

- - - - - - - - - - - - - - Croissez naissante herbette, Paissez

= sons, Chantons, Dansons. Croissez naissante herbette, Paissez

B.C.

bondissans Moutons; - - - - - - - - -

bondissans Moutons; - - - - - - - - -

bondissans Moutons. Chantons sur la Musette, Chan=

B.C.

On reprend la Marche en Musette.

- - - - - Au son de la Musette, Dansons.

- - - - - Au son de la Musette, Dansons.

= tons, - - - - - - - Chantons, Dansons.

B.C.

Diane

Bergers, v.s allez voir combien je suis fidelle A tenir ce que je pro=mets; Le Héros qui sur v.s va régner désormais sera le prix de votre zé le.

Fl

Que tout soit heureux sous les loix Du Roi que Di-ane vous donne; Que tout applaudisse à mon choix,

Viol. et Clav.

7 5 4 6 6 7 6 9 5 9 8 6 9 6 5 6 9

C'est la vertu qui le cou-ron - ne ; Que tout applaudisse à mon

choix, C'est la ver - tu qui le cou - ron - ne ; Que tout soit heu=

reux sous les loix Du Roi que Diane v.s donne ;

Que tout applaudisse à mon choix, C'est la ver - tu

qui le cou - ron - ne; C'est la ver - tu qui le cou=

ron - ne.

Que tout soit heureux sous les loix Du Roi que Diane n'. donne;

Que tout soit heureux sous les loix Du Roi que Diane n'. donne;

Que tout soit heureux sous les loix Du

Que tout soit heureux sous les loix Du

Roi que Dia-ne n'. donne. Que tout appla"disse à son

Roi que Dia-ne n'. donne.

Que tout applau-disse à son choix que tout applau

choix, Que tout applaudisse à son choix, C'ést la vertu

disse à son choix; C'est la ver - tu

qui le cou - ronne; C'ést la ver=

qui le cou - ronne; Que tout applaudisse à son choix,

tu qui le cou - ron - ne

C'ést la ver - tu qui le cou - ron - ne

Que tout soit heu
Que tout soit heureux sous les

Que tout soit heureux sous les loix Du Roi
reux sous les loix, Que tout soit heureux sous les loix Du Roi
loix Du Roi que Di-a-ne nous donne,
Que tout soit heureux sous les loix Du Roi

que Diane nous donne.
que Diane nous donne. Que tout applau-disse à son
que Diane nous donne. C'est la ver=
que Diane nous donne.

choix Que tout applaudisse à son choix, C'est la ver - tu

tu qui le cou-ronne C'est la ver-

qui le cou-ron-ne Que tout applau-

tu qui le couroñ. Que tout applaudisse à son choix

disse à son choix, C'est la vertu qui le couron - ne.

C'est la ver - tu C'est la vertu, qui le couron - ne.

C'est la vertu qui le cou-ron-ne.
C'est la vertu qui le cou-ron-ne.
Chaconne.
Gratieusemt.
Fl.
V.
T.
Fl.
B.C.
V.
V
B.C.

Acte V.

H b

B on

T

BC

T.

B on

V

V Hb Hb

V Hb

V Hb

V

H.b.

BC.

Flûte Ariette

Violon.

Rossignols amoureux répondez à nos voix Par la douceur de vos ra=

ma - - - - - ges; Répondez à nos voix par la dou=

= ceur de vos ra-ma - ges

Rossignols amoureux Répon=

dez à nos voix Par la douceur de vos ramages; Répon
dez, Répondez à nos voix Par la dou-ceur de vos ra=
ma ----------------------- ges.

Par la dou-ceur de vos ra-ma-ges

Rendez les plus tendres hommages A la divinitéz qui regne

dans nos bois; Rendez les plus tendres hommages A la divinité qui

ré - - - - - - - - - - - gne dans nos bois, Rossignols

Pr Gavotte.

Vile. B son

2e Gavotte. V.

Fl

T. V. Fl

Hip.

Déesse, mon bonheur passe mon espérance Qu'avec l'Auteur de ma nais=sance J'ai merois à le partager! Le Destin deffend de t'instruire des lieux où j'ai sçû te conduire, Et la loi du Destin ne peut jamais chan=ger; J'ai pris soin d'établir ta nouvelle puissance Dans ces lieux fortunez dont Sa turne fit choix Pour ramener le monde à son aimable en

Diane.

Flûtes

fance. C'est aux Dieux à donner des Roix Par qui de la ver=

tu le siécle recommen - - - - ce, C'est aux Dieux à donner des

Roix Par qui de la vertu le siécle recommen - - - - ce,

On prend le dernier Choeur jusqu'au mot fin.

Fin de la Tragédie.

COPPIE DU PRIVILÉGE

LOUIS, par la grace de Dieu, Roy de france et de navarre, a nos amez et feaux Conseillers les gens tenant nos cours de Parlement, Maitres des requetes ordinaires de nôtre hotel, Grand Consiel, Prevôt de Paris, Baillifs Seneschaux, seneschaux, leurs Lieutenans civils, et autres nos Justiciers qu'il appartiendra, Salut, Nôtre bien amé le Sr. Jean Baptiste Rameau; Nous ayant fait remontrer qu'il souhaitteroit faire imprimer et graver et donner au public plusieurs Pieces de Musique tant vocale qu'instrumentale de sa composition; s'il nous plaisoit luy accorder nos lettres de privilege sur ce necessaires; a ces causes voulant traitter favorablement le dit Sr. exposant, Nous luy avons permis et permettons par ces presentes, de faire imprimer et graver les dites pieces de Musique tant vocale qu'instrumentale de sa dite composition en tels vollumes forme marge caracteres conjointemt. ou separement et autant de fois que bon luy semblera et de les vendre faire vendre et debiter partout notre royaumes pendant le temps de six anneés consecutives a compter du jour de la date des dites presentes; faisons defenses a toutes sortes de personnes de quelque qualité et condition quelles soient d'en introduire d'impression ou graveure etrangere dans aucun lieu de notre obeissance; Comme aussy a touts graveurs, imprimeurs, marchands, libraires, imprimeurs en taille douce et autres d'imprimer faire imprimer graver ou faire graver vendre faire vendre debiter ny cōtrefair les dites pieces de Musique tant vocale qu'instrumentale de sa dite compositon en tout ny en partie ny d'en faire aucuns extraits sous quelque pretexte que ce soit d'augmentation correction changement de titre, même en feuilles separeés ou autrement sans la permission expresse et par écrit du dit Sr. exposant ou de ceux qui auront droit de luy; a peine de confiscation des exemplaires contrefaits de trois mille livres d'amende contre chacun des contrevenants dont un tiers a nous un tiers a l'Hôtel-Dieu de Paris, l'autre tiers au dit Sr. exposant et de tous depens dommages et interests; A la charge que ces presentes seront enregistreés tout au long sur le registre de la communauté des libraires et imprimeurs de Paris dans trois mois de la date d'icelles; que la graveure et impression des dites pieces de Musique tant vocale qu'istrumentale sera faites dans nôtre Royaume et non ailleurs en bons papier et beaux caracteres conformemt. aux reglemens de la librairie, et qu'avant que de les exposer en vente graveés ou imprimeés serontt. remis est mains de notre tres cher et feal Chevalier Garde des Sceaux de france le Sr. Chauvelin, et quil en sera ensuitte remis deux exemplaires dans nôtre bibliotheqe. publique, un dans celle de notre château du Louvre, et un dans celle de nôtre dit trescher et feal Chevalier Garde des Sceaux de france le Sr. Chauvelin; le tout a peine de nullité des prêtes Du contenu des qlles vous mandons et enjoignons de faire jouir l'exposant. ou ses ayans cause pleinemt. et paisiblemt. sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empeschemts. voulons qe. la copie des dites presentes qui sera imprimeé ou graveé tout au long au commencemt. ou a la fin des dites piece de Musique soit tenue pour deuement siginffieé et qu'aux copies collationneés par l'un de nos amez et feaux Conseillers et Secretaires foy soit a joûteé comme a l'original; Commandons au premier nôtre huissier ou Sergt. de faire pour l'execution d'icelles tous actes requis et necessaires sans demander autre permission et nonobstant clameur de haro charte normande et lettres a ce contraires; Car tel est notre plaisir; Donné A Versailles le unziesme jour du mois de Septembre L'an de grace Mil sept cent trente trois et de nôtre Regne le dix neufiesme., Par le Roy en son Conseil signé, Sainson.

Registré sur le registre VIII de la chambre Royale et sindicale de la librairie et Imprimerie de Paris N.o 597 fol. 601 conformémt. au reglemt. de 1723 Qui fait defenses. art IV. a toutes personnes de quelqe. qualité quelles soient, autres qe. libres. et impres. de vendre debiter et faire afficher aucuns livres pour les vendre en leurs noms soit qu'ils s'en disent les auteurs ou autremt. et a la charge de fournir les exemplres. prescrit par l'article c VIII du même reglemt. a Paris le 19 7bre. 1733. Signé G Martin sindic.

Changemens conformes à la Représntation.

PROLOGUE.

Page X. Après ces mots du Chœur, Autant qu'il est possible, on passe le reste, Jus qu'à Diane, qui dit, Ah que vous fuyez &c.

Page XIV. Au lieu du Duo, On dit ce qui suit, après que Diane a parlé.

l'Amour. Diane.

fers. Ne dois je pas règner sur tout ce qui res=pi=re. Tu pe. lancer pa.

B.C.

tout tes re dou=tables traits, Je n'excep=te que mes forets. Arbitre &c. =ble paix &c.

B.C.

P. XXI. On passe quelque fois l'Air, Règnez aima=

P. XVII

P. XXIV. On passe quelque fois l'Air, Plaisirs doux vain=qurs &c

ACTE Ier.

P. 34. Après ces mots, Plus mon jaloux transport s'irrite, Phœdre dit

ri=te. Que rien n'échape à ma fureur, im=mo lons à la fois l'A=

B.C.

=mant et la riva=le; Haine, dé=pit, rage inferna=le, Je vous abandōne m.r Cœur;

B.C.

Haine, dépit, rage infer=na=le, Je v.s abandōne m.r Cœur, Je v.s abandōne m.r Cœur, maison &c.

B.C.

P. 34

P. 35. Arcas finit par ces mots, La lumiere des Cieux; à quoi Ænone répond, C'en est assez. P. 36. Page. 37. On passe toute cette page, jus qu'à l'endroit où Phœdre dit, Pour la seconde fois, en substituant à ces mots, Par cet espoir flateur &c.

ACTE. IIe.

P. 42. Tisyphone, au lieu de dire, Eh! croyois tu &c dit ce qui suit.

Tisyphone.

Tu va voir des Enfers le re=doutable Maitre, Tremble, devan.t son trhone il est

B.C.

Thésée.

temps de pa=roitre. Inéxorable &c.

P. 46.

B.C.

P. 77. Pluton continuë son recit de la Sorte.

lieux Non, non, je dois punir un Mor=

B.C.

P. 90. À la fin de l'Acte Mercure dit à Thésée ce qui suit.

Mercure.

=tel qui m'offense. Ju=piter &c.

P. 87.

B.C.

Mercure.

li=te. Il est temps de re =

B.C.

Thésée.

=voir la lumiere des Cieux. Dieux! cachons nô=re=tour, et tromp.s tous les yeux.

B.C.

On n'a abregé les Duo, et Trio, que pr. accélé=rer l'Action, et nullemt. par le deffaut de la Musiqe: Ainsi des Monologues qu'on ne chante pas.

ACTE. IIIe

P. 105. Après ces mots de Thésée, C'en est assez, Épar=gne moi le reste.

Thésée.

res=te. Quai je appris, tous mes

B.C.

=sens en sont glacez d'horreur, Vangeons ns, quel pro=jet. je frémis quand j'y

B.C.

Thésée continuë, en passant à la P. 122 jusqu'à la P. 128. après quoi il p. Suit.

pense, Qu'il en va cou=ter à mon cœur.

B.C.

On vient de mon re=

B.C.

=tour rendre grace à Nep-tu=ne, Et je voudrois encor étre dans les Enfers, fuyo.s une fou.le imp=

B.C.

La marche P. 106. vient à la suite de ce ci, et l'on continuë le divertissemt. jusqu'à la P. 121. où l'on finit après avoir repris le pr. Rigaudon.

=tu ne Ne puis je disparoitre aux yeux de l'uni = vers.

B.C. Ce Changement a été Gravé par Melle. Noel.

ACTE. IV.e

Page 145.
Air oublié après le p.r Air de Violon.

Vn Hautbois.

Vne Matelote.

Basson.

Amants, quelle est vôtre foibles=se, Voyez l'Amour sans v.s al=lar=mer, Ces mêmes traits dont il vous blesse Contre nos cœurs n'osent plus s'armer. Fin. P.re Rep. Malgré ses charmes Les plus do.x, Bravez ses armes, Faites comme nous, Osez sans allarmes Attendre ses coups, Si v.s combattez la victoire est à v.s. A= 2.me Rep. Vous v.s plaignez qu'il a des rigueurs, Et v.s ai=mez to.s les traits q.il v.s lance, C'est v.s qui les rendez vainq.rs, Pourq.oi sans deffence livrer vos cœurs? A

B.n

Fin.

Page 153. Aricie dit simplement Arrête. d'où l'on passe au Chœur, en commençant par la derniere Mesure de Simph. qui est au bas de la Page 154.

ACTE. V.e

Cet Acte Commence par la 3.e Scene P. 168.

P. 180. Diane Continuë son Recit par celui qui commence la P. 181. selon ce qui suit

Diane.

demeurez. Et v.e troupe à ma voix fi=del=le, Doux zéphirs, volez &c. P. 181.

P. 182. Apres qu'Hippolite a achevé ces mots, l'objet de mon amour. Aricie dit.

Aricie. Hippolite.

E=cla tez mes soupirs, Ciel! que voi'je! Ah! Déesse &c. P. 183.

P. 185. Diane apres avoir dit, C'est moi qui v.s unis, Continuë en chantant ce qui suit

Diane.

nis. Nepetune alloit ser=vir une in=jus=te vangeance, Quand le Des=

B.C.

=tin dont la puissance Fait trembler les En=fers, et la Terre, et les Cieux, A daigné l'affra=

B.C.

=chir d'un serment O=di=eux Qui faisoit périr l'in=no=cen=ce. Phoedre aux yeux de Thé=

B.C.

Hippolite.

= sée a terminé son sort, Et a rendu ta gloire en se don.t la Mort. Dées=se, mon bonheur= &c. P. 202

B.C. On continuë ce qui est dans cette P. 202 jusqu'aux mots, ne peut jamais=changer; Après quoi vient l'annonce des Musettes P. 186. d'où l'on continuë jusqu'aux Gavotes, après les quelles on reprend le dernier Chœur jusqu'au mot Fin.

Fautes à corriger dans le Rossignol.

P. 201 Ligne 7.e Mesure 4.e La premiere Note doit être un Fa. C'est à dire un de=gré au dessous de celui où elle se trouve.
P. 204 Ligne 4.e Le Si doit y etre Diézé.

On peut n'avoir aucun égard à ces changem.ts dans les Concer.ts excepté les Air.s ajoutez dans le P.r et dans le 4.e Acte, et excep.té q.'on ne vuille trasport.r le Divertism.t du 3.e Acte à la fin de cet acte.

Monologue qui remplace celui du 3.e Acte P. 91.

Viol. Gratieusem.t

B.C.

Tous. Phœdre.

Espoir, unique bien d'une fatale flâme, Pour la premiere fois viens règner dans mon

B.C.

â=me, viens règner, viens règner dans mon â = me.

B.C.

Fin.

Je sentirai mieux q.e jamais Quel est le prix du diadême, S'il at=tache sur moi les yeux

Fin.

B.C.

de ce que j'ai=me; Doux espoir tu me le promets; Vnique bien d'une fatale flâ

B.C.



